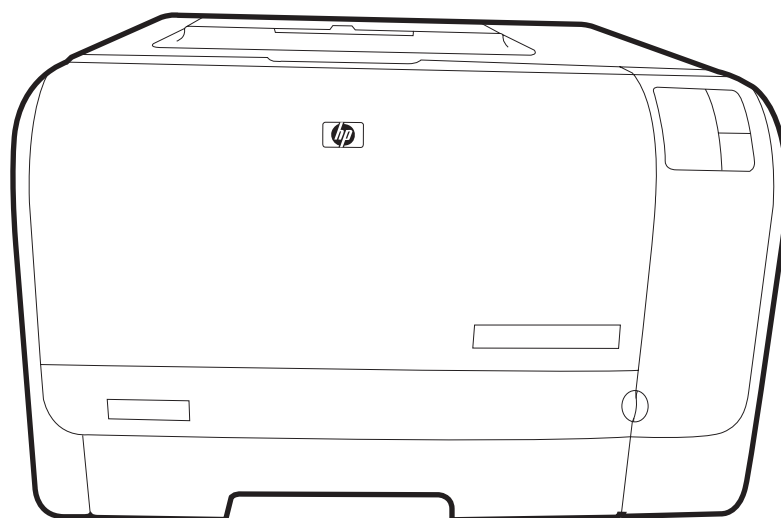


HP Color LaserJet серия CP1210 Принтер

Ръководство за потребителя





# HP Color LaserJet серия CP1210 Принтер

---

Ръководство за потребителя



## **Авторски права и лиценз**

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Възпроизвеждане, адаптация или превод без предварително писмено разрешение е забранено, освен каквото е разрешено според авторските права.

Информацията, която се съдържа вътре е обект на промяна без забележка.

Единствените гаранции на продуктите HP и услуги са посочени в дадените декларации за гаранция, придружаващи такива продукти и услуги. Нищо в тях не трябва да бъде тълкувано като съставна част на допълнителна гаранция. HP не носят отговорност за технически или редакторски грешки или съдържащи се вътре пропуски.

Част номер: CC376-90903

Edition 2, 10/2007

## **Търговски марки**

Adobe®, AdobePhotoShop® и PostScript® са търговски марки на Adobe Systems Incorporated.

ENERGY STAR® и логото ENERGY STAR® са регистрирани в САЩ търговски марки на Американската агенция за защита на околната среда.

Corel® е търговска марка или регистрирана търговска марка на Corel Corporation или Corel Corporation Limited.

Microsoft®, Windows® и Windows®XP са регистрирани в САЩ търговски марки на Microsoft Corporation.

Windows Vista™ е или регистрирана търговска марка, или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

---

# Съдържание

## 1 Основни

Характеристики на продукта .....	2
Кратко описание .....	3
Изглед отпред .....	3
Изглед отстрани и отзад .....	3
Контролен панел - кратко описание .....	4
USB връзка .....	4
Модел и серийни номера .....	5

## 2 Софтуер

Поддържани операционни системи .....	8
Драйвер на принтера .....	9
Приоритет на настройките за печат .....	10
Отворете драйвера на принтера и променете настройките за печат .....	11
Премахване на софтуера на продукта .....	12
Помощни програми .....	13
HP Color LaserJet CP1210 Toolboxсофтуер .....	13
Софтуер Status Alerts (Предупреждения за състоянието) .....	13

## 3 Хартия и печатни носители

Разбиране на начина за използване на хартията и печатните носители .....	16
Поддържани хартии и размери на печатни носители .....	17
Поддържани типове хартия и капацитет на тавата .....	19
Водачи за специална хартия или специални печатни носители .....	21
Зареждане на хартия и печатни носители .....	23

## 4 Задачи за печат

Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на носителя .....	26
Помощ за драйвера на принтера .....	27
Отмяна на задание за печат .....	28
Създаване и използване на преки пътища за печат в Windows .....	29
Отпечатване на брошури .....	30
Настройки за качество на печат .....	31
Отпечатване върху специални носители .....	32
Преоразмеряване на документи .....	33
Настройки на ориентацията за печат .....	34
Използвайте водни знаци .....	35
Отпечатване върху двете страни на страницата (ръчно двустранно) .....	36

Печатане на много страници на един лист хартия в Windows .....	37
--	----

## 5 Цвят

Управление на цвета .....	40
Отпечатване с нива на сивото .....	40
Автоматично или ръчно регулиране на цвета .....	40
Ръчни опции за цвят .....	40
Цветови теми .....	41
Разширено използване на цвета .....	42
HP ImageREt 2400 .....	42
Избор на носител .....	42
Опции за цвят .....	42
Стандартно червено-зелено-синьо (sRGB) .....	42
Съответствие на цветовете .....	44
Използвайте HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, за да печатате палитрата Microsoft Office Basic Colors (Основни цветове за Microsoft Office) .....	44

## 6 Управление и поддръжка

Страници с информация за печат .....	46
Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox .....	47
Преглед на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox .....	47
Състояние .....	47
Дневник за регистриране на събития .....	48
Помощ .....	48
Настройки на устройството .....	48
Боравене с хартията .....	49
Качество на печат .....	49
Print Density (Плътност на печата) .....	50
Режими на печат .....	51
Видове хартия .....	51
Настройване на системата .....	51
Настройване на предупреждения за състоянието .....	52
Обслужване .....	52
Магазин за консумативи .....	52
Други връзки .....	52
Управление на консумативите .....	53
Съхраняване на печатащи касети .....	53
Правила на HP за непроизведени от HP печатащи касети .....	53
HP гореща линия за измами и Уеб сайт .....	53
Заобикаляне на касетата .....	53
Смяна на печатащите касети .....	55
Почистване на продукта .....	58

## 7 Решаване на проблеми

Основен списък за отстраняване на неизправности .....	60
Фактори, които се отразяват на работата на продукта .....	60
Цветовете на лампичката за състоянието .....	61
Съобщения за предупреждения за състоянието .....	65
Засядания .....	70

Възстановяване след засядане .....	70
Често срещани причини за засядания .....	70
Почистване на заседнала хартия .....	71
Засядане при тава 1 .....	71
Засядане в областта на фюзера .....	72
Засядане в изходната касета .....	73
Проблеми с качеството на печат .....	75
Подобряване на качеството на печат .....	75
Идентифицирайте и коригирайте дефектите при печата .....	75
Списък за качеството на печат .....	75
Общи публикации за качеството на печат .....	76
Разрешаване на въпроси, свързани с цветни документи .....	80
Използване на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox за отстраняването на неизправности при проблеми с качеството на печата .....	82
Калибрирайте продукта .....	83
Проблеми при работата .....	84
Софтуерни проблеми с продукта .....	85

### Приложение А Консумативи и аксесоари

Поръчка на части, принадлежности и консумативи .....	88
Поръчайте директно от HP .....	88
Поръчайте чрез доставчици на поддръжка или услуги .....	88
Поръчайте директно чрез HP Color LaserJet CP1210 Toolbox софтуер .....	88
Номер на част .....	89

### Приложение В Обслужване и поддръжка

Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard .....	92
Декларация за ограничена гаранция за жизнения цикъл на печатащата касета .....	94
HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) .....	95
Онлайн услуги .....	95
Поддръжка по телефона .....	95
Софтуерни помощни програми, драйвери и електронна информация .....	95
Директно поръчване на HP аксесоари или консумативи .....	95
HP информация за услуги .....	95
Договори за обслужване на HP .....	95
HP Color LaserJet CP1210 Toolbox .....	96
Договори за обслужване на HP .....	97
HP Care Pack™ услуги и договори за обслужване .....	97
Удължена гаранция .....	97
Опаковайте отново продукта .....	98
Формуляр за информационни услуги .....	99

### Приложение С Спецификации

Физически спецификации .....	102
Спецификации на работната среда .....	103
Електрически спецификации .....	104
Спецификации, свързани с потреблението на енергия .....	105
Звукови емисии .....	106
Хартия и печатни носители .....	107

Спецификации за изкривяване .....	108
-----------------------------------	-----

## Приложение D Нормативна информация

Регулации FCC .....	110
Програма за екологично стопанисване на продукта .....	111
Опазване на околната среда .....	111
Отделяне на озон .....	111
Потребление на енергия .....	111
Използване на хартия .....	111
Пластмаси .....	111
Консумативи за печат HP LaserJet .....	111
Указания за връщане и рециклиране .....	112
Съединени щати и Пуерто Рико .....	112
Връщане на повече (от две до осем) касети .....	112
Връщане на единични бройки .....	112
Изпращане .....	112
Връщане извън САЩ .....	112
Хартия .....	113
Ограничения за използвани материали .....	113
Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз .....	113
Данни за безопасността на материалите (ДБМ) .....	113
За още информация .....	113
Декларация за съответствие .....	114
Декларации за безопасност .....	115
Безопасност на лазера .....	115
Условия на канадската Декларация за съответствие .....	115
VCCI декларация (Япония) .....	115
Декларация за захранващия кабел (Япония) .....	115
Декларация за електромагнитни смущения (Корея) .....	115
Декларация за лазера за Финландия .....	115
Таблица с вещества (Китай) .....	116

Азбучен указател .....	119
------------------------	-----



---

# 1 Основни

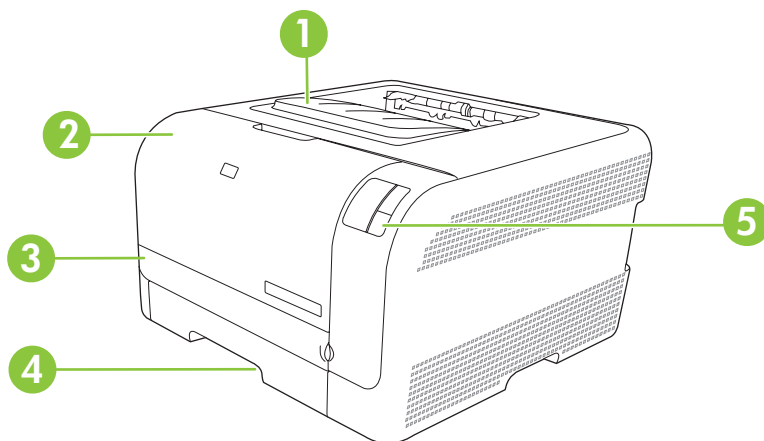
- [Характеристики на продукта](#)
- [Кратко описание](#)

## Характеристики на продукта

<b>Печатане</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Отпечатва страници с размер Letter и с размер A4 със скорост до 8 страници в минута (ppm) цветно и 12 ppm черно.</li><li>• Отпечатва с 600 точки на инч (dpi).</li><li>• Включва регулируеми настройки за оптимизиране на качеството на печат</li><li>• Печатащите касети използват тонер HP ColorSphere. За информация относно броя страници, които касетите могат да печатат, вижте <a href="http://www.hp.com/go/pageyield">www.hp.com/go/pageyield</a>. Реалната производителност зависи от конкретната употреба.</li></ul>
<b>Памет</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Включва 16 мегабайта (MB) памет (RAM) с произволен достъп</li></ul>
<b>Поддържани операционни системи</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 2000</li><li>• Windows XP Home/Professional</li><li>• Windows Server 2003 (само 32-битова)</li><li>• Windows Vista</li></ul>
<b>Боравене с хартията</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Тава 1 събира до 150 листа печатен носител или 10 плика</li><li>• Изходната касета събира до 125 листа печатен носител</li></ul>
<b>Характеристики на драйвера на принтера</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ImageREt 2400 произвежда 2400 точки на инч (dpi) качество на печат за бързо, висококачествено печатане на бизнес текст и графики</li></ul>
<b>Интерфейсни връзки</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Включва високоскоростен USB 2.0 порт</li></ul>
<b>Характеристики на средата</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• За да определите състоянието на съответствие с ENERGY STAR® за този продукт, вижте Product Data Sheet (Страница с данни на продукта) или Specifications Sheet (Страница със спецификации).</li></ul>
<b>Икономично печатане</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Осигурява печатането на повече от една страница върху една.</li><li>• Драйверът на принтера осигурява опцията за ръчно печатане от двете страни.</li></ul>
<b>Консумативи</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Използва печатаща касета, която има конструкцията "не разтръсквай"</li></ul>
<b>Достъпност</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ръководство за потребителя онлайн е съвместимо с екранните четци на текст.</li><li>• Печатащите касети могат да се поставят и свалят с една ръка.</li><li>• Всички вратички и капаци могат да се отварят с една ръка.</li></ul>

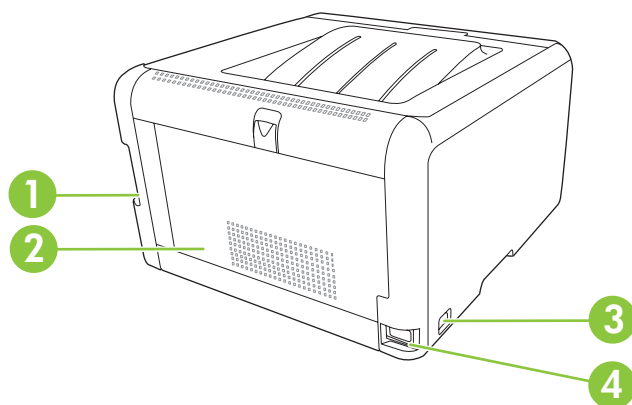
# Кратко описание

## Изглед отпред



1	Изходна касета (събира 125 листа стандартна хартия)
2	Предна вратичка на принтера (осигурява достъп до печатните касети)
3	Вратичка за достъп при засядания
4	Тава 1 (събира 150 листа стандартна хартия)
5	Контролен панел

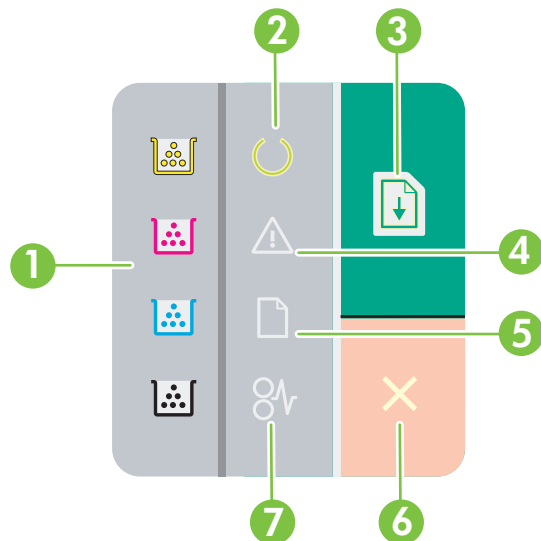
## Изглед отстрани и отзад



1	Високоскоростен USB 2.0 порт
2	Задна вратичка (за достъп при засядания)
3	Бутон на захранването
4	Връзка за захранване

## Контролен панел - кратко описание

Върху контролния панел на продукта има следните лампички и бутони:



1	<b>Лампички за тонера:</b> Показва, че печатащата касета трябва да бъде сменена. Когато една печатаща касета е извън продукта, съответната лампичка мига.
2	<b>Лампичка за готовност:</b> Показва, че продуктът е готов за работа.
3	<b>Бутон и лампичка "подновяване":</b> Показва, че заданието за печат е в пауза. Натиснете бутона, за да продължите отпечатването на текущото задание за печат.
4	<b>Лампичка "внимание":</b> Показва, че има отворена вратичка или има други проблеми.
5	<b>Лампичка за липса на хартия:</b> Показва, че в продукта няма хартия.
6	<b>Бутон "отказ":</b> За да отмените заданието за печат, което се отпечатва в момента, натиснете бутона <b>Cancel</b> (Отказ).
7	<b>Лампичка за засядане:</b> Показва, че в продукта има заседнала хартия.



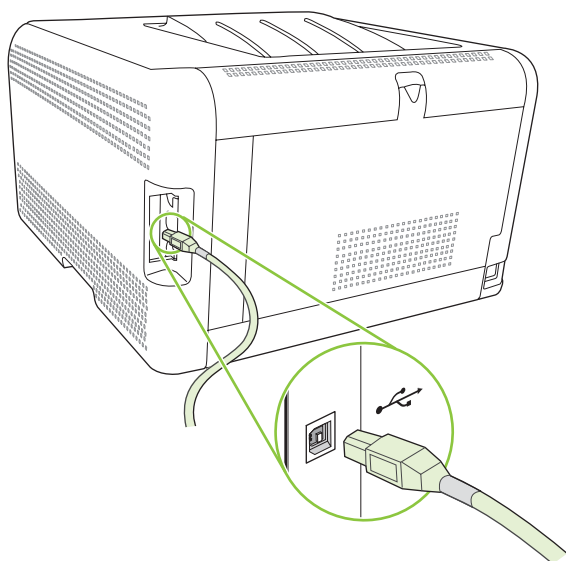
**ЗАБЕЛЕЖКА:** Вижте [Цветовете на лампичката за състоянието на страница 61](#) за описания на цветовете на лампичките.

## USB връзка



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не свързвайте USB кабела, преди да сте инсталирали софтуера. Инсталационната програма ще ви уведоми кога трябва да свържете USB кабела.

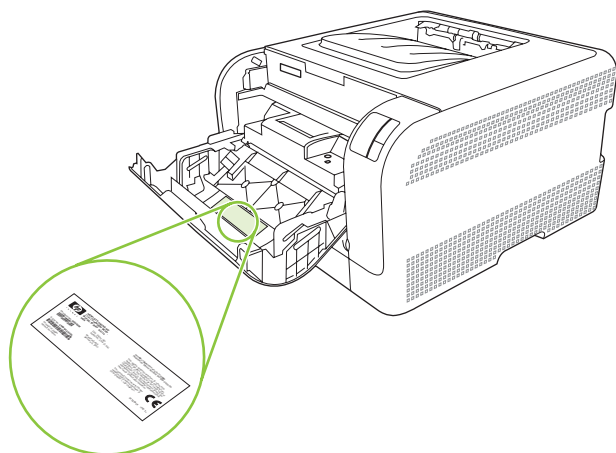
Този продукт поддържа USB 2.0 връзка. Трябва да използвате USB кабел от вида "А към В" за отпечатване.



## Модел и серийни номера

Номерът на модела и серийния номер са написани на идентификационен етикет, който се намира от вътрешната страна на предната вратичка.

Етикетът съдържа информация относно страна/регион на произход и ниво на издание, дата на производство, производствен код и производствен номер на продукта. Етикетът също така съдържа информация за номиналното захранване и нормативна информация.





---

## 2 Софтуер

- [Поддържани операционни системи](#)
- [Драйвер на принтера](#)
- [Приоритет на настройките за печат](#)
- [Отворете драйвера на принтера и променете настройките за печат](#)
- [Премахване на софтуера на продукта](#)
- [Помощни програми](#)

## Поддържани операционни системи

Продуктът поддържа следните операционни системи:

- Windows 2000
- Windows XP Home/Professional
- Windows Server 2003 (само 32-битова)
- Windows Vista



## Драйвер на принтера

Продуктът идва със софтуер за Windows, който позволява на компютъра да комуникира с продукта. Този софтуер се нарича драйвер на принтера. Драйверите на принтера осигуряват достъп до характеристики на продукта, като отпечатване върху хартия със специален размер, преоразмеряване на документи и поставяне на водни знаци.



---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Най-новите драйвери са достъпни на [Посетете www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). В зависимост от конфигурацията на Windows-базираните компютри, инсталационната програма за софтуера на продукта проверява автоматично продукта за достъп до интернет, за да получи най-последните драйвери.

---

## Приоритет на настройките за печат

Промените в настройките за печат са с различен приоритет в зависимост от това, къде са направени промените:



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Имената на командите и диалоговите прозорци може да варират в зависимост от софтуерната програма.

- **Диалогов прозорец Page Setup (Настройка на страница):** Щракнете върху **Page Setup (Настройка на страница)** или подобна команда от менюто **File (Файл)** на програмата, в която работите, за да отворите този диалогов прозорец. Променените тук настройки имат приоритет пред настройките, направени където и да било другаде.
- **Диалогов прозорец Print (Печатане):** Щракнете върху **Print (Печатане), Print Setup (Настройки на печат)** или подобна команда от менюто **File (Файл)** на програмата, в която работите, за да отворите този диалогов прозорец. Настройките, променени в диалоговия прозорец **Print (Печатане)**, имат по-нисък приоритет *не* спрямо промените, направени в диалоговия прозорец **Page Setup (Настройки за печат)**.
- **Диалогов прозорец Printer Properties (Свойства на принтера) (драйвер на принтера):** Щракнете върху **Properties (Свойства)** в диалоговия прозорец **Print (Печатане)**, за да отворите драйвера на принтера. Настройките, променени в диалоговия прозорец **Printer Properties (Свойства на принтера)**, имат по-нисък приоритет спрямо настройките, направени на което и да било друго място в софтуера на принтера.
- **Настройки по подразбиране на драйверите на принтера:** Настройките по подразбиране на драйвера на принтера определят настройките, използвани във всички задания за печат, *освен ако* настройките не са променени в диалоговите прозорци **Page Setup (Настройка на страница), Print (Печатане)** или **Printer Properties (Свойства на принтера)**.

# Отворете драйвера на принтера и променете настройките за печат

Операционна система	За смяна на настройките за всички задания за печат, докато не се затвори софтуерната програма	За смяна на настройките по подразбиране за всички задания за печат	За смяна на настройките за конфигуриране на устройството
Windows 2000, XP, Server 2003 и Vista	<ol style="list-style-type: none"><li>1. В менюто <b>File</b> (Файл) на софтуерната програма щракнете върху <b>Print</b> (Печат).</li><li>2. Изберете драйвера, след което щракнете върху <b>Properties</b> (Свойства) или <b>Preferences</b> (Предпочитания).</li></ol> <p>Стъпките може да са различни, но тази процедура е най-често срещаната.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Щракнете върху <b>Start</b> (Старт), щракнете върху <b>Settings</b> (Настройки), след което щракнете върху <b>Printers</b> (Принтери) (Windows 2000) или <b>Printers and Faxes</b> (Принтери и факсове) (Windows XP Professional and Server 2003) или <b>Printers and Other Hardware Devices</b> (Принтери и други хардуерни устройства) (Windows XP Home).</li></ol> <p>За Windows Vista щракнете върху <b>Start</b> (Старт), после върху <b>Control Panel</b> (Контролен панел), а след това - върху <b>Printer</b> (Принтер).</p> <ol style="list-style-type: none"><li>2. Щракнете с десния бутон върху иконата на драйвера и след това изберете <b>Printing Preferences</b> (Предпочитания за печат).</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Щракнете върху <b>Start</b> (Старт), после върху <b>Settings</b> (Настройки), след което щракнете върху <b>Printers</b> (Принтери) (Windows 2000) или <b>Printers and Faxes</b> (Принтери и факсове) (Windows XP Professional and Server 2003) или <b>Printers and Other Hardware Devices</b> (Принтери и други хардуерни устройства) (Windows XP Home).</li></ol> <p>За Windows Vista щракнете върху <b>Start</b> (Старт), после върху <b>Control Panel</b> (Контролен панел), а след това - върху <b>Printer</b> (Принтер).</p> <ol style="list-style-type: none"><li>2. Щракнете с десния бутон върху иконата на драйвера и след това изберете <b>Properties</b> (Свойства).</li><li>3. Щракнете върху раздела <b>Configure</b> (Конфигуриране).</li></ol>

## Премахване на софтуера на продукта

1. Щракнете върху **Start (Старт)**, а след това щракнете върху **All Programs (Всички програми)**.
2. Щракнете върху **HP**, а след това щракнете върху **HP Color LaserJet серия CP1210**.
3. Щракнете върху **Uninstall (Деинсталиране)**, а след това следвайте указанията на екрана, за да премахнете софтуера.

## Помощни програми

### HP Color LaserJet CP1210 Toolbox софтуер

HP Color LaserJet CP1210 Toolbox е софтуерна програма, която можете да използвате за следните задачи:

- Проверка на състоянието на продукта.
- Конфигуриране на настройките на продукта.
- Конфигуриране на съобщенията с изскачащи предупреждения.
- Преглед на информацията за отстраняване на неизправности.
- Преглед на онлайн документация.

### Софтуер Status Alerts (Предупреждения за състоянието)

Софтуерът Status Alerts (Предупреждения за състоянието) осигурява информация за текущото състояние на продукта.

Софтуерът също дава изскачащи предупреждения при появата на определени събития, каквито са празна тава или проблем, свързан с продукта. Предупреждението включва информация за решаването на проблема.



---

## 3 Хартия и печатни носители

- [Разбиране на начина за използване на хартията и печатните носители](#)
- [Поддържани хартии и размери на печатни носители](#)
- [Поддържани типове хартия и капацитет на тавата](#)
- [Водачи за специална хартия или специални печатни носители](#)
- [Зареждане на хартия и печатни носители](#)

## Разбиране на начина за използване на хартията и печатните носители

Този продукт поддържа едно голямо разнообразие от хартия и други печатни носители съгласно насоките, дадени в това ръководство за потребителя. Хартия или печатни носители, които не отговарят на тези изисквания, могат да причинят следните проблеми:

- Лошо качество на печата
- Повишен брой засядания на хартия
- Превремени износване на продукта, изискващо ремонт

За най-добри резултати използвайте само хартия и печатни носители с марка HP, предназначени за лазерни принтери или за универсална употреба. Не използвайте хартия и печатни носители за мастилено-струйни принтери. Компанията Hewlett-Packard не може да препоръча използването на други марки носители, защото HP няма контрол върху тяхното качество.

Възможни са случаи, когато хартията отговаря на всички изисквания, приведени в това ръководство за потребителя, и въпреки това пак да не се получат задоволителни резултати. Това може да е в резултат от неправилно боравене, недопустими температури и/или нива на влажност или други променливи, върху които компанията Hewlett-Packard няма контрол.



**ВНИМАНИЕ:** Използването на хартия или печатни носители, които не отговарят на спецификациите на компанията Hewlett-Packard, може да причини проблеми на продукта, изискващи ремонт. Този ремонт не се покрива от гаранцията или споразуменията за сервизно обслужване на Hewlett-Packard.



# Поддържани хартии и размери на печатни носители

Този продукт поддържа различни размери хартия и се адаптира към различни медии.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да получите най-добри резултати при печат, изберете подходящия размер и тип хартия в драйвера на принтера, преди да печатате.

**Таблица 3-1** Поддържани хартии и размери на печатни носители

Размер	Размери	Тава 1
Letter	216 x 279 мм	✓
Legal	216 x 356 мм	✓
A4	210 x 297 мм	✓
Executive	184 x 267 мм	✓
A3	297 x 420 мм	
A5	148 x 210 мм	✓
A6	105 x 148 мм	✓
B4 (JIS)	257 x 364 мм	✓
B5 (JIS)	182 x 257 мм	✓
B5 (ISO)	176 x 250 мм	
B6 (ISO)	125 x 176 мм	
16k	197 x 273 мм	✓
8,5 x 13	216 x 330 мм	✓
4 x 6	107 x 152 мм	✓
5 x 8	127 x 203 мм	✓
10 x 15 см	100 x 150 мм	✓
Потребителски	(76 - 216) x (127 - 356) мм	✓

**Таблица 3-2** Поддържани пликове и пощенски картички

Размер	Размери	Тава 1
Плик #10	105 x 241 мм	✓
Плик DL	110 x 220 мм	✓
Плик C5	162 x 229 мм	✓

**Таблица 3-2** Поддържани пликове и пощенски картички (продължение)

Размер	Размери	Тава 1
Плик В5	176 x 250 мм	✓
Плик Monarch	98 x 191 мм	✓
Пощенска картичка	100 x 148 мм	✓
Двойна пощенска картичка	148 x 200 мм	✓

## Поддържани типове хартия и капацитет на тавата

Вид носител	Размери <sup>1</sup>	Тегло	Капацитет <sup>2</sup>	Ориентация на хартията
Хартия, включително следните типове:	Минимум: 76 x 127 мм (3 x 5 инча)	60 до 90 г/м <sup>2</sup> (16 до 24 фунта)	До 150 листа  75 г/м <sup>2</sup> (20 фунта документна)	Страната, на която ще се печата при лицето нагоре, като горният ръб е отзад на тавата
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Обикновена</li> <li>● Бланки</li> <li>● Цветна</li> <li>● Предварително отпечатана</li> <li>● Предварително перфорирана</li> <li>● Рециклирана</li> </ul>	Максимум: 216 x 356 мм (8,5 x 14 инча)			
Дебела хартия	Същото като за хартия	До 200 г/м <sup>2</sup> (53 фунта)	До 15 мм (0,6 инча) височина на тестето	Страната, на която ще се печата при лицето нагоре, като горният ръб е отзад на тавата
Хартия за корици	Същото като за хартия	До 200 г/м <sup>2</sup> (53 фунта)	До 15 мм (0,6 инча) височина на тестето	Страната, на която ще се печата при лицето нагоре, като горният ръб е отзад на тавата
Гланцова хартия	Същото като за хартия	До 220 г/м <sup>2</sup> (59 фунта)	До 15 мм (0,6 инча) височина на тестето	Страната, на която ще се печата при лицето нагоре, като горният ръб е отзад на тавата
Прозрачни фолиа	A4 или Letter	Дебелина: 0,12 до 0,13 мм	До 50 листа	Страната, на която ще се печата при лицето нагоре, като горният ръб е отзад на тавата
Етикети <sup>3</sup>	A4 или Letter	Дебелина: До 0,23 мм	До 50 листа	Страната, на която ще се печата при лицето нагоре, като горният ръб е отзад на тавата
Пликове	<ul style="list-style-type: none"> <li>● COM 10</li> <li>● Monarch</li> <li>● DL</li> <li>● C5</li> <li>● B5</li> </ul>	До 90 г/м <sup>2</sup> (24 фунта)	До 10 плика	Страната, на която ще се печата при лицето нагоре, като краят с марката е отзад на тавата
Пощенски картички или библиотечни картончета	100 x 148 мм (3,9 x 5,8 инча)		До 50 листа	Страната, на която ще се печата при лицето

Вид носител	Размери <sup>1</sup>	Тегло	Капацитет <sup>2</sup>	Ориентация на хартията
				нагоре, като горният ръб е отзад на тавата
	<sup>1</sup> Продуктът поддържа широка гама стандартни и специализирани размери на носители на печат. Проверете в драйвера за принтера за поддържаните размери. <sup>2</sup> Капацитетът може да варира в зависимост от теглото и дебелината на носителите, както и от условията на околната среда. <sup>3</sup> Гладкост: 100 до 250 (по Шефилд)			

## Водачи за специална хартия или специални печатни носители

Този продукт поддържа печат върху специални носители. Използвайте следните носители, за да получите задоволителни резултати. Когато използвате специална хартия или специален печатен носител, уверете се, че задавате типа и размера в драйвера ви за принтера, за да получите най-добрите резултати при печат.



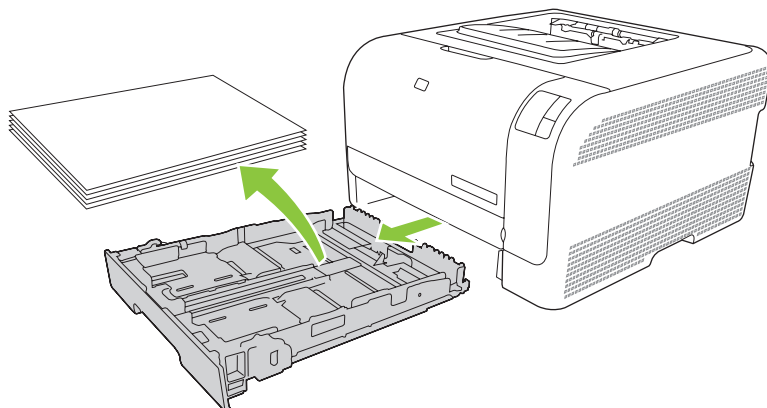
**ВНИМАНИЕ:** Принтерите HP LaserJet използват апарати за термично закрепване на тонера, за да залепват сухите тонерни частици към хартията в много прецизни точки. Хартията за лазерни принтери на HP е създадена така, че да издържа на изключително висока температура. Използването на хартия за мастилено-струйни принтери, непредназначена за тази технология, може да повреди принтера ви.

Тип носител	Какво да правите	Какво да не правите
Пликове	<ul style="list-style-type: none"><li>• Съхранявайте пликовете плоски.</li><li>• Използвайте пликове, при които шевът се простира по цялата дължина до ъгъла на плика.</li><li>• Използвайте отлепящи се адхезивни ленти, които са одобрени за използване при лазерни принтери.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не използвайте пликове, които са набръчкани, намачкани, прилепнали един към друг или повредени по някакъв друг начин.</li><li>• Не използвайте пликове, които са с кламери, закопчалки, прозорчета или изпъкнали покрития.</li><li>• Не използвайте самозалепващи адхезиви или други синтетични материали.</li></ul>
Етикети	<ul style="list-style-type: none"><li>• Използвайте само етикети, които нямат оголени подложки между тях.</li><li>• Използвайте пликове, които са равни.</li><li>• Използвайте само пълни листове с етикети.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не използвайте етикети, които са набръчкани или са покрити с мехурчета, или са повредени.</li><li>• Не печатайте листове с частично покритие с етикети.</li></ul>
Прозрачни фолия	<ul style="list-style-type: none"><li>• Използвайте само прозрачни фолия, които са одобрени за използване за печат при лазерни принтери.</li><li>• Поставете прозрачните фолия върху равна повърхност след изваждането им от продукта.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не използвайте прозрачни печатни носители, които не са одобрени за печат при лазерни принтери.</li></ul>
Бланки или предварително отпечатани формуляри	<ul style="list-style-type: none"><li>• Използвайте само бланки или формуляри, одобрени за използване при лазерни принтери.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не използвайте релефни или метални бланки.</li></ul>

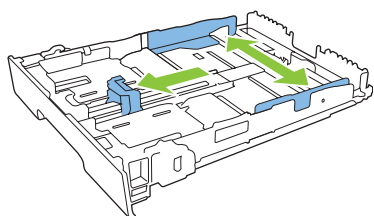
Тип носител	Какво да правите	Какво да не правите
Тежка хартия	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте само тежка хартия, която е одобрена за използване при лазерни принтери и отговаря на изискванията за теглото при този продукт.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не използвайте хартия, която е по-тежка от позволената според спецификацията за препоръчания носител при този продукт, освен ако не е хартия на HP, одобрена за използване при този продукт.</li> </ul>
Гланцова хартия или хартия с покритие	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте само гланцова хартия или такава с покритие, която е одобрена за използване при лазерни принтери.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не използвайте гланцова хартия или такава с покритие, предназначена за използване при мастилено-струйни принтери.</li> </ul>

## Зареждане на хартия и печатни носители

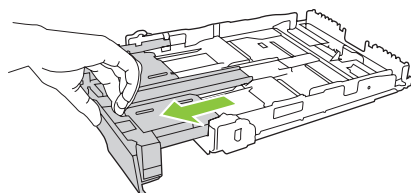
1. Извадете тавата от уреда и извадете хартията.



2. Отворете с плъзгане водачите за дължина и ширина на хартията.

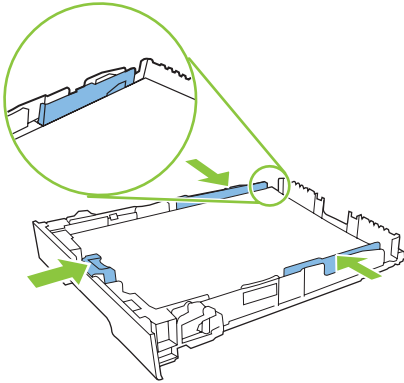


- За да заредите хартия с размер Legal, удължете тавата, като натиснете и задържите езичето на удължителя и същевременно дръпнете предната част на тавата към себе си.

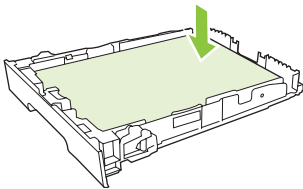


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато тавата е заредена с хартия с размер Legal, тя се издава извън лицевата повърхнина на уреда на приблизително 51 мм.

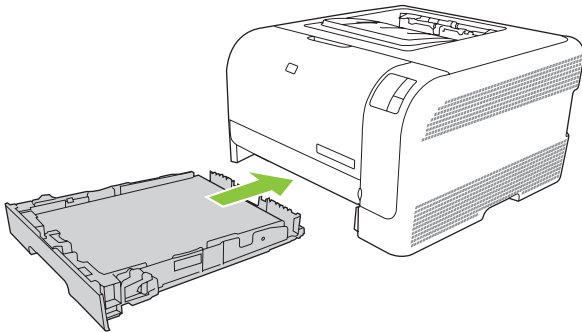
3. Поставете хартията в тавата и я натиснете да влезе във всичките четири ъгъла. Плъзнете водачите по дължина и ширина, така че да подпрат тестето хартия.



4. Натиснете хартията, за да се уверите, че тестето хартия е под ограничителните пластинки от страни на тавата.



5. Плъзнете тавата в уреда.





---

## 4 Задачи за печат

- [Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на носителя](#)
- [Помощ за драйвера на принтера](#)
- [Отмяна на задание за печат](#)
- [Създаване и използване на преки пътища за печат в Windows](#)
- [Отпечатване на брошури](#)
- [Настройки за качество на печат](#)
- [Отпечатване върху специални носители](#)
- [Преоразмеряване на документи](#)
- [Настройки на ориентацията за печат](#)
- [Използвайте водни знаци](#)
- [Отпечатване върху двете страни на страницата \(ръчно двустранно\)](#)
- [Печатане на много страници на един лист хартия в Windows](#)

## Смяна на драйвера на принтера, за да отговаря на типа и размера на носителя

Избирането на носител по тип и размер може да доведе до значително по-добро качество на печат на тежка хартия, гланцова хартия и прозрачни фолиа за проектори. Използването на грешни настройки може да доведе до незадоволително качество на печат. Винаги печатайте по **Type (Тип)** при специални печатни носители, например етикети и прозрачни фолиа. Винаги печатайте по **Size (Размер)** при пликкове.

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвер, след което щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
3. Щракнете върху раздел **Paper/Quality** (Хартия/Качество).
4. В списъчното поле **Type is (Типът е)** или **Size is (Размерът е)**, изберете правилния тип и размер носител.
5. Щракнете върху **OK**.

## Помощ за драйвера на принтера

Помощ за драйвер на принтер е отделна помощта на програмата. Помощта за драйвера за принтер осигурява обяснения за бутоните, квадратчетата за отметка и за падащите списъци, които се намират в драйвера на принтера. Помощта включва и инструкции за изпълнението на често срещани задачи за печат, каквито са печатане от двете страни, печатане на повече от една страница върху лист или печатане на първата страница или кориците върху различна хартия.

Активирайте помощта на драйвера за принтера по един от следните начини:

- В диалоговия прозорец **Properties (Свойства)** на драйвера на принтера, щракнете върху бутона **Help (Помощ)**.
- Натиснете клавиша **F1** от клавиатурата на компютъра.
- Щракнете върху въпросителния знак в горния десен ъгъл на драйвера на принтера.
- Щракнете с десен бутон върху който и да било елемент в драйвера, а след това щракнете върху **What's This? (Какво е това?)**.

## Отмяна на задание за печат

Можете да отмените задание за печат от следните места:

- **Контролен панел на продукта:** За да отмените задание за печат, натиснете и освободете бутона **Cancel (Отказ)** върху контролния панел на продукта.
- **Софтуерно приложение:** Обикновено за кратко на екрана се появява диалогов прозорец, който ви позволява да отмените заданието за печат.
- **Опашка за печат в Windows:** Ако дадено задание за печат чака на опашка за печат (компютърна памет) или в принтерен спулер, изтрийте го оттам.
  - Щракнете върху **Start** (Старт), после върху **Settings** (Настройки), след което щракнете върху **Printers** (Принтери) (Windows 2000) или **Printers and Faxes** (Принтери и факсове) (Windows XP Professional and Server 2003) или **Printers and Other Hardware Devices** (Принтери и други хардуерни устройства) (Windows XP Home).
  - За Windows Vista щракнете върху **Start** (Старт), после върху **Control Panel** (Контролен панел), а след това - върху **Printer** (Принтер).

Щракнете два пъти върху **HP Color LaserJet серия CP1210** иконата, за да отворите прозореца, изберете заданието за печат и щракнете върху **Delete (Изтрий)**.

Ако лампичките за състоянието на контролния панел продължават да мигат, след като отмените заданието за печат, компютърът все още изпраща заданието към принтера. Изтрийте заданието от опашката за печат или изчакайте, докато компютърът приключи с изпращането на данните. Принтерът ще се върне в състояние на готовност.

# Създаване и използване на преки пътища за печат в Windows

Използвайте клавишни комбинации за печат, за да запазите текущите настройки на драйвера за следваща употреба.

## Създаване на пряк път за печат

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвер, след това щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
3. Щракнете върху раздела **Printing Shortcuts** (Клавишни комбинации за печат).
4. Изберете настройките за печат, които искате да използвате. Щракнете върху **Save As** (Запис като).
5. В прозореца **Printing Shortcuts** (Преки пътища за печат) въведете име за прекия път.
6. Щракнете върху **OK**.

## Използване на преки пътища за печат

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвер, след това щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
3. Щракнете върху раздела **Printing Shortcuts** (Клавишни комбинации за печат).
4. Изберете прекия път, който искате да използвате, от прозореца **Printing Shortcuts** (Преки пътища за печат).
5. Щракнете върху **OK**.



---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да използвате настройките по подразбиране на драйвера за принтера, изберете **Factory Default** (Фабрични по подразбиране).

---

## Отпечатване на брошури

Можете да отпечатвате брошури върху хартия формат letter, legal или A4.

1. Заредете хартия в тавата.
2. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
3. Изберете драйвер, след това щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
4. Щракнете върху раздела **Finishing** (Завършване).
5. Изберете отметката **Print On Both Sides (Manually)** (Отпечатване върху двете страни (ръчно)).
6. От падащото меню **Booklet Layout** (Оформление на брошура), Изберете **Left Binding** (Подвързване отляво) или **Right Binding** (Подвързване отдясно).
7. Щракнете върху **OK**.
8. Отпечатайте документа.

Драйверът на принтера ще ви даде указания да заредите отново страниците, за да отпечатате втората страна.

9. Сгънете и хванете страниците с телбод.

## Настройки за качество на печат

Настройките за качество на печат влияят на разделителната способност на печата и на използването на тонер.

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвер, след това щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
3. В раздела **Paper/Quality (Хартия/качество)**, изберете настройката за качество на печат, която искате да използвате.

Изберете **Print all Text as Black (Печатане на целия текст като черен)**, за да печатите цветните печатащи касети. Продуктът използва само черната печатаща касета, за да печата черен текст, вместо да използва комбинация от четири цвята, за да създаде черен текст.

## Отпечатване върху специални носители

Използвайте само носител, който е препоръчан за този продукт. За повече информация вижте [Хартия и печатни носители на страница 15](#).



**ВНИМАНИЕ:** Не забравяйте да зададете подходящ тип носител в драйвера на принтера. Продуктът регулира температурата на фюзера в съответствие с настройката за типа носител. Когато отпечатвате на специален носител, тази настройка не позволява на фюзера да повреди носителя, докато минава през принтера.

1. Заредете носителя в тавата.
  - Заредете пликовете с лицевата страна нагоре и с ъгъла за марката към задната част на тавата.
  - Заредете всяка друга хартия и печатен носител с лицевата страна нагоре и горната страна на страницата към задната част на тавата.
  - Когато печатате от двете страни, заредете хартията с лицевата страна надолу и с горната страна на страницата към задната част на тавата.
2. Нагласете водачите за дължина и ширина на носителя.
3. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
4. Изберете драйвер, след това щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
5. В раздела **Paper/Quality (Хартия/Качество)**, изберете правилния тип носител. Или, изберете правилната опция в раздела **Printing Shortcuts Клавишни комбинации за печат**.
6. Отпечатайте документа.



## Преоразмеряване на документи

Използвайте опциите за преоразмеряване на документа, за да мащабирате документа до процент от нормалния му размер. Можете също да изберете да разпечатате документа на различен размер хартия със или без мащабиране.

### Намаляване или увеличаване на документа

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху, **Print** (Печат).
2. Изберете драйвер, след което щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
3. В раздел **Effects** (ефекти) до **% of Actual Size** (% от действителния размер) въведете процента, с който искате да увеличите или намалите вашия документ.

Можете да използвате и превъртащата лента, за да регулирате процента.

4. Щракнете върху **OK**.

### Печатане на документ върху различен размер хартия

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвер, след което щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
3. В раздел **Effects** (Ефекти) щракнете върху **Print Document On** (Печатане на докумен върху).
4. Изберете размер хартия, върху който да печатате.
5. За да печатате документа без мащабиране за пасване, уверете се, че опцията **Scale to Fit** (Мащабиране за пасване) *не* е избрана.
6. Щракнете върху **OK**.

## Настройки на ориентацията за печат

1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. В раздела **Finishing** (Завършване), изберете или **Portrait** (Портрет), или **Landscape** (Пейзаж) в секцията **Orientation** (Ориентация) .
3. Щракнете върху **OK**.

## Използвайте водни знаци

Водният знак е бележка, каква то е "Поверително," която е отпечатана на задната страна на всяка страница от документа.

1. В менюто **File (Файл)** в софтуерната програма щракнете върху **Print (Печат)**.
2. Изберете драйвера, а след това щракнете върху **Properties (Свойства)** или **Preferences (Предпочитания)**.
3. От раздела **Effects (Ефекти)** , щракнете върху **Watermarks (Водни знаци)** от падащото меню.
4. Щракнете върху водния знак, който искате да използвате. За да създадете нов воден знак, щракнете **Edit (Редактиране)**.
5. Ако искате водният знак да се появява само на първа страница от документа, щракнете **First Page Only (Само първа страница)**.
6. Щракнете върху **ОК**.

За да премахнете водния знак, щракнете върху **(none) (никакъв)** от падащото меню **Watermarks (Водни знаци)**.

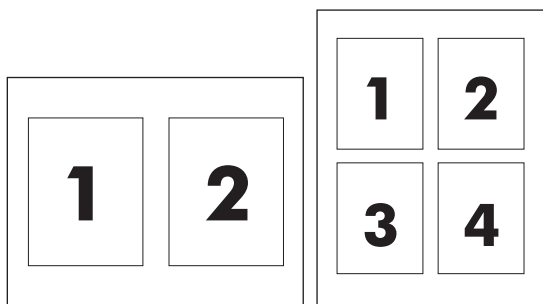
## Отпечатване върху двете страни на страницата (ръчно двустранно)

За да отпечатвате от двете страни на хартията, трябва да отпечатате първата страна, да обърнете хартията и да я заредите отново в тавата и след това да отпечатате втората страна.

1. От основния екран на Windows щракнете върху **Start** (Старт), **Settings** (Настройки), а след това **Printers** (Принтери) (или **Printers and Faxes** (Принтери и факсове) при някои версии на Windows).
2. Щракнете с десния бутон върху HP Color LaserJet серия CP1210 и изберете **Properties** (Свойства).
3. Щракнете върху раздела **Configure** (Конфигуриране).
4. В раздела **Paper Handling** (Боравене с хартията), изберете **Allow Manual Duplexing** (Разреши ръчно двустранно печатане).
5. Щракнете върху **OK**.
6. Отворете диалоговия прозорец **Print** (Печат) в софтуерната програма, от която отпечатвате. В повечето програми това става чрез щракване върху **File** (Файл), а след това върху **Print** (Печат).
7. Изберете HP Color LaserJet серия CP1210.
8. Щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания). Точното име на опцията зависи от софтуерната програма, от която отпечатвате.
9. Щракнете върху раздела **Finishing** (Завършване).
10. Изберете отметката **Print On Both Sides (Manually)** (Отпечатване върху двете страни (Ръчно)).
11. Щракнете върху **OK**.
12. Отпечатайте едната страна на документа.
13. След като отпечатате едната страна, извадете оставащата хартия от тавата и я сложете настрана, докато приключите с заданието за ръчното двустранно печатане.
14. Съберете отпечатаните страници и подравнете тестето.
15. Върнете тестето в тава с отпечатаната страна надолу и горния край, насочен към задната част на тавата.
16. Натиснете бутона **Resume** (Възобновяване), за да печатате върху втората страна.

## Печатане на много страници на един лист хартия в Windows

Можете да отпечатвате по повече от една страница на един лист хартия.



1. В менюто **File** (Файл) на софтуерната програма щракнете върху **Print** (Печат).
2. Изберете драйвер, след това щракнете върху **Properties** (Свойства) или **Preferences** (Предпочитания).
3. Щракнете върху раздел **Finishing** (Следпечатно оформление).
4. В секцията за **Document Options** (Опции за документа) изберете броя страници, които искате да печатате на всеки лист (1, 2, 4, 6, 9, или 16).
5. Ако броят на страниците е по-голям от 1, изберете правилните опции за **Print Page Borders** (Печат на полета на страницата) и **Page Order** (Поредност на страниците).
  - Ако е необходимо да смените ориентиранието на страниците, щракнете върху **Portrait** (Портретно) или **Landscape** (Пейзажно).
6. Щракнете върху **OK**. Сега изделието е настроено за печат на избрания брой страници на лист.



---

## 5 Цвят

- [Управление на цвета](#)
- [Разширено използване на цвета](#)
- [Съответствие на цветовете](#)

## Управление на цвета

Настройването на опциите за цвят на **Automatic (Автоматично)** обикновено произвежда най-доброто качество на печат на цветни документи. Обаче в някои случаи може да искате да отпечатате цветен документ с нива на сивото (черно и бяло) или да промените някои от опциите за цветен печат.

- В Windows използвайте настройките в раздела **Color (Цвят)** в драйвера на принтера, за да печатате с нива на сивото или да промените опциите за цвят.

## Отпечатване с нива на сивото

Изберете опцията **Print in Grayscale (Отпечатване с нива на сивото)** от драйвера на принтера, за да отпечатате цветен документ в черно и бяло. Тази опция е полезна за отпечатването на цветни документи, които ще бъдат фотокопирани или изпратени по факс.

Когато е избрано **Print in Grayscale (Отпечатване в сива гама)**, продуктът използва едноцветен режим, което намалява износването на печатащите касети.

## Автоматично или ръчно регулиране на цвета

Опцията **Automatic (Автоматично)** регулиране на цвета оптимизира неутрално-сивото третиране на цвета, полутоновете и подобряване на ъглите във всеки елемент от документа. За повече информация вижте онлайн помощта на драйвера на принтера.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** **Automatic (Автоматично)** е настройката по подразбиране и е препоръчителна за печатането на всички цветни документи.

Използвайте опцията за **Manual (Ръчно)** регулиране на цвета, за да регулирате неутрално-сивото третиране на цвета, полутоновете и подобряването на ъглите за текст, графики и фотографии. За да получите достъп до ръчните опции за цвета, от раздела **Color (Цвят)** изберете **Manual (Ръчно)**, а след това изберете **Settings (Настройки)**.

## Ръчни опции за цвят

Използвайте ръчно регулиране на цвета, за да нагласите опциите **Halftoning (Полутонове)** индивидуално за текст, графики и снимки.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** В програми, които превръщат текста или графиките в растерна изображения, настройките за **Photographs (Фотографии)** също контролират текста и графиките.

Таблица 5-1 Ръчни опции за цвят

Описание на настройките	Опции на настройките
<b>Полутон</b> <b>Halftone (Полутон)</b> е опция, която оказва влияние върху разделителната способност на изходния цвят и яснотата.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Smooth (Гладък)</b> осигурява по-добри резултати при големите, наситени печатни области и подобряване на фотографиите чрез изглаждане на градациите на цвета. Изберете тази опция, когато съдържанието на еднородните и гладки области е най-важно.</li><li>• <b>Detail (Подробности)</b> е полезно за текст и графики, които изискват остро разграничаване на линиите или цветовете или за изображения, които съдържат модел или детайли от най-високо ниво. Изберете тази опция, когато острите ъгли и детайлите са с най-голяма важност.</li></ul>



**Таблица 5-1 Ръчни опции за цвят (продължение)**

Описание на настройките	Опции на настройките
<p><b>Неутрални сиви</b></p> <p>Настройката <b>Neutral Grays (Неутрални сиви)</b> определя метода за създаването на сиви цветове, който се използва при текст, графики и фотографии.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Black Only (Само черно)</b> генерира неутрални цветове (сиви и черни) с използване само на черен тонер. Това гарантира неутрални цветове без размиване на цвета.</li><li>● <b>4-Color (4 цвята)</b> генерира неутрални цветове (сиви и черни), като комбинира всички четири цвята тонер. Този метод произвежда по-гладко преливане и преход към други цветове и произвежда най-тъмното черно.</li></ul>
<p><b>Контрол на ръбовете</b></p> <p>Настройката <b>Edge Control (Контрол на ръбовете)</b> определя как се предават ръбовете. Контролът на ръбовете има два компонента: адаптивно полутониране и застъпване. Адаптивното полутониране увеличава резкостта на ръбовете. Застъпването намалява ефектът от погрешно регистриране на нивото на цвета чрез леко припокриване на ръбовете на близките обекти.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Maximum (Максимум)</b> е най-агресивната настройка за застъпване. Адаптивното полутониране е включено.</li><li>● <b>Normal (Нормално)</b>. Застъпването е на средно ниво и адаптивното полутониране е включено.</li><li>● <b>Off (Изключено)</b> изключва едновременно застъпването и адаптивното полутониране.</li></ul>

## Цветови теми

Описание на настройките	Опции на настройките
<p><b>RGB цвят</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>По подразбиране (sRGB)</b> дава инструкции на принтера да тълкува RGB цвета като sRGB. sRGB стандартът е приет стандарт в Microsoft и World Wide Web Consortium (<a href="http://www.w3.org">http://www.w3.org</a>).</li><li>● <b>Vivid (Ярък)</b> дава инструкции на принтера да увеличи наситеността в средните тонове. Обектите с по-малко цвят се предават по-цветно. Тази настройка се препоръчва при отпечатването на бизнес графики.</li><li>● <b>Photo (Фото)</b> тълкува RGB цвета, като че той е печатан като фотография с помощта на цифрова миналаборатория. То предава по-дълбоките, по-наситени цветове по-различно от режима Default (По подразбиране). Използвайте тази настройка за печатане на снимки.</li><li>● <b>Photo (AdobeRGB 1998)</b> е за цифровите снимки, които използват цветовото пространство на AdobeRGB, а не на sRGB. Когато печатате от професионална софтуерна програма, която използва AdobeRGB, важно е да изключите управлението на цветовете в софтуерната програма и да позволите на продукта да управлява цветовото пространство.</li><li>● <b>None (Никакъв)</b> настройва принтера да печата RGB данни в директния режим на устройството. За да предадете фотографиите правилно, когато тази опция е избрана, трябва да управлявате цветовете в програмата, в която работите, или в операционната система.</li></ul>

## Разширено използване на цвета

Продуктът осигурява автоматични функции за цветовете, които генерират отлични цветови резултати. Внимателно проектираните и изпробвани цветни таблици осигуряват гладко и точно представяне на всички отпечатани цветове.

Продуктът също така осигурява задоволителни инструменти за опитни професионалисти.

### HP ImageREt 2400

ImageREt 2400 осигурява 2400 точки на инч (dpi) качество на цветен лазерен клас, чрез печатен процес с много нива. Този процес точно контролира цвета, като комбинира до четири цвята в една-единствена точка и променя количеството на тонера в дадена област. ImageREt 2400 е подобрен за този продукт. Подобренията предлагат технологии на застъпване, по-голям контрол върху поставянето на точките и по-стриктен контрол върху качеството на тонера в една точка. Тези нови технологии, заедно с печатния процес с много нива на HP, води до принтер 600 x 600 dpi, който осигурява 2400-dpi цветно качество с лазерен клас с милиони гладки цветове.

Обратно, процесът на печат на едно ниво, който се използва в режима по подразбиране на други цветни лазерни принтери, не позволява на цветовете да бъдат смесвани в една точка. Този процес, наречен обогатяване на цветовете, намалява значително способността за създаване на широка гама от цветове без намалена острота или видима структура от точки.

### Избор на носител

За най-добро качество на цвета и изображението изберете правилния тип носител от менюто на софтуера принтера от драйвера на принтера.

### Опции за цвят

Опциите за цвят автоматично осигуряват оптимален цветен резултат. Тези опции използват застъпване на обектите, което осигурява настройки за оптимален цвят и полутоп за различните обекти (текст, графики и фотографии) на страницата. Драйверът на принтера определя кои обекти да се появяват върху страницата и използва полутонове и цветни настройки, които осигуряват най-доброто качество на печат за всеки обект.

В Windows среда, опциите за цвят **Automatic (Автоматично)** и **Manual (Ръчно)** са в раздела **Color (Цвят)** в драйвера на принтера.

### Стандартно червено-зелено-синьо (sRGB)

Стандартно червено-зелено-синьо (sRGB) е стандарт за цвят в цял свят, който HP и Microsoft разработиха като общ цветен език за монитори, входни устройства (скенери и цифрови фотоапарати) и изходни устройства (принтери и плотери). Това е цветово пространство по подразбиране, което се използва за HP продукти, Microsoft операционни системи, World Wide Web, както и при повечето софтуер за офиси. Стандартният sRGB представлява типичния Windows монитор и се приближава до стандарта на телевизия с висока детайлност.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Фактори като типа монитор, който използвате, и осветлението в стаята могат да окажат влияние върху вида на цветовете върху вашия екран. За повече информация вижте [Съответствие на цветовете на страница 44](#).

Най-новите версии на Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office и много други програми използват sRGB за предаване на цвета. sRGB е широко възприет, защото е цветовото

пространство по подразбиране в операционните системи на Microsoft. Когато програми и устройства използват sRGB, за да обменят информация за цветове, за типичните потребители се подобрява в значителна степен съответствието на цветовете.

Стандартът sRGB подобрява способността ви да свързвате цветовете между принтера, монитора на компютъра и други входни устройства автоматично, като освен това елиминира необходимостта да бъдете експерт в цветовете.

## СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЦВЕТОВЕТЕ

Процесът на съответствие между изходящия цвят на принтера и екрана на компютъра е сложен, защото принтерите и мониторите на компютрите използват различни методи за получаване на цвят. Мониторите *показват* цветовете, като използват светлинни пиксели, които използват цветови процес RGB (червено, зелено, синьо), докато принтерите *отпечатват* цветовете като използват процес CMYK (циан, магента, жълто и черно).

Няколко фактора могат да повлияят на способността ви да свързвате цветовете на принтера с тези на вашия монитор:

- Печатен носител
- Печатни оцветители (например мастила и тонери)
- Печатен процес (например мастилено-струен, печатна преса или лазерна технология)
- Осветяване с проектор
- Персонални различия във възприемането на цвета
- Софтуерни програми
- Драйвери за принтер
- Компютърни операционни системи
- Монитори
- Видеокарти и драйвери
- Експлоатационна среда (например влажност)

Имайте предвид тези фактори, когато цветовете на вашия екран не съответстват напълно на цветовете на принтера.

За повечето потребители най-добрият метод за съответствие на цветовете е печатането с sRGB цвят.

## Използвайте HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, за да печатате палитрата Microsoft Office Basic Colors (Основни цветове за Microsoft Office)

Можете да използвате HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, за да печатате палитрата Microsoft Office Basic Colors (Основни цветове за Microsoft Office). Използвайте тази палитра, за да изберете цветовете, които искате да използвате в отпечатаните документи. Това показва действителните цветове, които се отпечатват, когато избирате тези основни цветове в програма от Microsoft Office.

1. В HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, изберете папката **Help (Помощ)**.
2. В раздела **Troubleshooting (Отстраняване на неизправности)**, изберете **Print Basic Colors (Печатане на основни цветове)**.

---

## 6 Управление и поддръжка

- [Страници с информация за печат](#)
- [Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox](#)
- [Управление на консумативите](#)
- [Смяна на печатащите касети](#)
- [Почистване на продукта](#)

## Страници с информация за печат

Използвайте контролния панел, за да печатате конфигурационни страници и страници за състоянието на консумативите, които дават подробности за продукта и за текущите настройки.

- ▲ Натиснете и задръжте бутона **Resume (Възобновяване)** за две или три секунди, за да отпечатате конфигурационна страница и страница за състоянието на консумативите.



---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Преди да можете да отпечатате конфигурационна страница, трябва да инсталирате софтуера на продукта и да свържете продукта с компютъра.

---

# Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox

Извършете цялостно инсталиране на софтуера, за да използвате HP Color LaserJet CP1210 Toolbox.

HP Color LaserJet CP1210 Toolbox е софтуерна програма, която можете да използвате за следните задачи:

- Проверка на състоянието на продукта.
- Конфигуриране на настройките на продукта.
- Конфигуриране на съобщенията с изскачащи предупреждения.
- Преглед на информацията за отстраняване на неизправности.
- Преглед на онлайн документация.

## Преглед на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox

Отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox по един от следните начини:

- В системната област на Windows щракнете два пъти върху иконата на принтера (🖨️).
- В менюто **Start (Старт)** на Windows щракнете върху **Programs (Програми)** (или **All Programs (Всички програми)** в Windows XP), щракнете върху **HP**, щракнете **HP Color LaserJet серия CP1210**, а след това върху **HP Color LaserJet CP1210 Toolbox**

Софтуерът HP Color LaserJet CP1210 Toolbox съдържа следните раздели за всеки продукт в прозореца Devices (Устройства):

- Състояние. Вижте [Състояние на страница 47](#).
- Помощ. Вижте [Помощ на страница 48](#).
- Настройки на устройството. Вижте [Настройки на устройството на страница 48](#).

Като добавка към този раздел, всяка страница съдържа следните общи елементи:

- **Магазин за консумативи.** Вижте [Магазин за консумативи на страница 52](#).
- **Други връзки.** Вижте [Други връзки на страница 52](#).

## Състояние

Папката **Status (Състояние)**; съдържа връзки към следните основни страници:

- **Състояние на устройството.** Преглед на информацията за състоянието на продукта. Тази страница посочва състояния на продукта като засядане или празна тава. След като коригирате проблем на продукта, щракнете върху **Refresh status (Обнови състоянието)**, за да обновите състоянието на продукта.
- **Състояние на консумативите.** Подробен преглед на информация за състоянието на консумативите, като например приблизително процентно съдържание до изчерпване, оставащо в печатащата касета, и брой на страниците, които са отпечатани с тази печатаща касета. Тази страница съдържа връзки към информация за поръчка на консумативи и за рециклиране.

- **Конфигуриране на устройството.** Вижте подробно описание на текущите конфигурации на продукта.
- **Страници с информация за печатането.** Отпечатайте конфигурационната страница, пробната страница и страницата за състояние на консумативите.
- **Дневник за регистриране на събития.** Преглед на грешките на продукта в миналото. Грешките, възниквали най-скоро, се намират в горната част на листа.

## Дневник за регистриране на събития

Регистрационният файл на събития е таблица с четири колони, където са регистрирани грешките на продукта за ваша справка . Числото в колоната за брой на страниците указва общия брой страници, които са отпечатани на продукта, когато е възникнала грешката. Регистрационният файл на събития съдържа и кратко описание на грешката. За повече информация относно съобщенията за грешки вижте [Съобщения за предупреждения за състоянието на страница 65](#).

## Помощ

Папката **Help (Помощ)** съдържа връзки към следните основни страници:

- **Отстраняване на неизправности.** Отпечатайте страниците за отстраняване на неизправности, изчистете продукта, калибрирайте продукта и отворете Microsoft Office Basic Colors (Основни цветове за Microsoft Office). За повече информация относно Microsoft Office Basic Colors (Основни цветове за Microsoft Office), вижте [Съответствие на цветовете на страница 44](#).
- **How Do I? (Как да...)** Връзка към показалеца на ръководството за потребителя.
- **Animated demonstrations (Анимирани демонстрации).** Прегледайте анимации за процедури, свързани с използването на продукта.
- **Ръководство за потребителя.** Преглед на информацията за използване на принтера, гаранция, спецификации и поддръжка. Ръководството за потребителя е налично във формати HTML и PDF.
- **Readme (Прочети ме).** Прегледайте документа Readme на продукта, в който са дадени важни бележки за продукта.

## Настройки на устройството

Папката **Device Settings (Настройки на устройството)** съдържа връзки към следните основни страници:

- **Paper Handling (Боравене с хартията).** Конфигуриране на входната тава или променете настройките на за боравене с хартията, като размер на хартията по подразбиране и тип на хартията по подразбиране.
- **Print Quality (Качество на печата).** Промяна на настройките на продукта за калибриране и оптимизиране.
- **Print Density (Плътност на печата).** Промяна на настройките за плътност на печата, като контраст, осветяване, средни тонове и сенки.
- **Print Modes (Режими за печат).** Промяна на режимите на фюзера, двустранното печатане или тонера за всеки тип носител.



- **Paper Types (Видове хартия)**. Промяна на настройките за режима за печат за всеки тип носител, като например бланки, предварително перфорирана или гланцова хартия.
- **System Setup (Настройване на системата)**. Промяна на настройките на системата на принтера, като възстановяване след засядане и автоматично продължаване. Променете настройката **Cartridge out override (Заобикаляне на касетата)**, която настройва опцията да продължи печата, когато печатната касета е достигнала края на полезността си.
- **Set up Status Alerts (Настройване на предупреждения за състоянието)**. Настройка на продукта така, че да подава изскачащи предупреждения на вашия компютър, когато се появят определени събития.
- **Обслужване**. Даване на достъп до различни процедури, необходими за поддръжка на продукта.
- **Настройки Save/Restore (Записване/възстановяване)**. Запишете настройките на продукта, за да можете да ги възстановите в по-късна дата.

## Боравене с хартията

Използвайте опциите на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox **Paper Handling (Боравене с хартията)**, за да конфигурирате настройките за случаите, когато тавата е празна.

- Изберете **Wait for paper to be loaded (Изчакай да бъде заредена хартията)**, за да настроите продукта да прави пауза, когато в тавата липсва носител.
- Изберете **Specify time and action (Определяне на време и действие)**, за да определите паузата и действието при липсата на хартия.

Полето **Paper\_out\_time (Време на изчерпване на хартията)** определя колко дълго продуктът изчаква, преди да започне работа според вашия избор. Можете да изберете между 0 и 3600 секунди.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Трябва да щракнете върху **Apply (Приложи)**, за да влязат в сила промените ви.

## Качество на печат

Използвайте опциите на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox **Print Quality (Качество на печат)**, за да подобрите вида на заданията за печат.

Следните опции се предлагат за контролиране качеството на печат:

- 
- Калибриране на цветовете
- **Power On Calibration (Калибриране при включване).** Задайте дали продуктът трябва да се калибрира, когато го включвате.
  - **Calibration Timing (Време за калибриране).** Задайте колко често продуктът трябва да се калибрира. Настройката по подразбиране е 48 часа.
  - **Calibrate Now (Калибрирай сега).** Щракнете върху този бутон, за да калибрирате незабавно.

---

Оптимизиране



**ЗАБЕЛЕЖКА:** HP препоръчва да промените тази настройка само ако за това ви посъветва човек от поддръжката за обслужване на клиенти на HP.

- **Background Toner (Фоново затъмняване).** Включете тази настройка, за да намалите появата на затъмнен фон върху отпечатаните страници.
- **Extra Cleaning (Допълнително почистване).** Включете тази настройка, за да намалите появата на замъглени изображения.
- **Drum Banding (Ивици на барабана).** Включете тази настройка, за да намалите появата на хоризонтални черти върху отпечатаните изображения.
- **Transfer Belt Cleaning (Почистване на лентата за трансфер).** Включете тази настройка, за да намалите появата на вертикални черти на фона на отпечатаните изображения.
- **Transfer Belt Cleaning Voltage (Напрежение при почистване на лентата за трансфер).** Използвайте тази настройка, за да зададете използваното напрежение по време на процеса на почистване.
- **Transfer Belt Voltage (Напрежение на лентата за трансфер) <цвет>.** Използвайте тази настройка, за да зададете напрежението, което се прилага при вътрешните компоненти при произвеждането на печатно изображение.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Трябва да щракнете върху **Apply (Приложи)**, за да влязат в сила промените ви.

## Print Density (Плътност на печата)

Използвайте настройките **Print Density (Плътност на печата)**, за да направите прецизни настройки в количеството на цвета от всеки тонер, който се използва за вашите печатни документи.

- **Контрасти.** Контрастът е обхватът на различията между светлите (осветени) и тъмните (сенчести) цветове. За да увеличите целия обхват между светлите и тъмните цветове, увеличете настройката **Contrasts (Контрасти)**.
- **Осветявания.** Осветяванията са цветове, които са почти бели. За да потъмните осветени цветове, увеличете настройката **Highlights (Осветявания)**. Това регулиране не оказва влияние върху цветовете от средния тон или сенките.
- **Средни тонове.** Средните тонове са цветове, които са по средата между бяла и едноцветна плътност. За да потъмните цветове от средните тонове, увеличете настройката **Midtones (Средни тонове)**. Това регулиране не оказва влияние върху осветените цветове или сенките.

- **Сенки.** Сенките са цветове, които имат почти едноцветна плътност. За да потъмните цветовете от сенките, увеличете настройката **Shadows (Сенки)**. Това регулиране не оказва влияние върху осветените цветовете или цветовете от средните тонове.
- **Възстановяване на настройките по подразбиране.** Изберете **Restore defaults (Възстановяване на настройките по подразбиране)**, за да възстановите всички настройки за плътност на фабрично зададените.

## Режими на печат

Използвайте страницата **Print Modes (Режими на печат)**, за да нагласите според изискванията на потребителя настройките на фюзера за определени типове хартия. Променянето на режимите за печат може да спомогне за решаването на постоянни проблеми в качеството на печат.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** HP препоръчва да промените тази настройка само ако за това ви посъветва човек от поддръжката за обслужване на клиенти на HP.

## Видове хартия

Използвайте опциите HP Color LaserJet CP1210 Toolbox **Paper Types (Видове хартия)**, за да конфигурирате режимите за печат, които отговарят на различните типове носител. Когато изберете **Restore modes (Възстанови режимите)**, всички режими се връщат на фабрично зададените.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Трябва да щракнете върху **Apply (Приложи)**, за да влязат в сила промените ви.

## Настройване на системата

Използвайте опциите HP Color LaserJet CP1210 Toolbox **System Settings (Настройки на системата)**, за да конфигурирате различните настройки на продукта.

- **Възстановяване след засядане.** Ако тази опция е включена, продуктът автоматично печата отново страници, които са повредени, когато се появи засядане.
- **Auto continue (Автоматично продължаване).** Ако тази настройка е **Off (Изкл.)**, продуктът ви чака неопределено дълго да реагирате на указанията, които изискват действие. Ако тази настройка е **On (Вкл.)**, продуктът продължава да печата след определено време, дори и да не сте отговорили на указанията.
- **Sleep time-out (Изчакване за заспиване).** Определете времето, в секунди, за която продуктът ще премине в режим заспиване, след като не се е случило никакво събитие.
- **Cartridge out override (Пренебрегване на изчерпана касета).** Настройте опцията дали да продължи печатането, след като касета е достигнала прага на изчерпване.
- **Automatic resolution reduction (Автоматично намаляване на разделителната способност).** Настройте опцията за автоматично намаляване на разделителната способност, ако печатната страница изисква прекалено много памет.
- **Location (Местоположение).** Изберете правилната страна/регион.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Трябва да щракнете върху **Apply (Приложи)**, за да влязат в сила промените ви.

## Настройване на предупреждения за състоянието

Използвайте HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, за да настроите продукта така, че той да подава изскачащи предупреждения на вашия компютър, когато възникват определени събития. Събитията, които активират предупрежденията, включват засядания, ниски нива на тонер в печатащата касета на HP, използване на печатаща касета, която не е от HP, празни входни тави и определени съобщения за грешка.



---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Трябва да щракнете върху **Apply (Приложи)**, за да влязат в сила промените ви.

---

## Обслужване

Щракнете върху **Restore (Възстановяване)**, за да върнете към настройките на продукта към фабрично зададените.

## Магазин за консумативи

Този бутон, в най-горната част на всяка страница, дава връзка към уеб сайт, където можете да поръчате консумативите за подмяна. Трябва да имате достъп до интернет, за да използвате тази настройка.

## Други връзки

Този раздел съдържа връзки, с които се свързвате към Интернет. Трябва да имате достъп до Интернет, за да може да използвате тези връзки. Ако използвате комутируема връзка и не сте се свързали при първото отваряне на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, трябва да се свържете отново, преди да можете да посетите тези уеб сайтове. За да се свържете, може да е необходимо да затворите HP Color LaserJet CP1210 Toolbox и да го отворите отново.

- **HP Instant Support (Незабавна поддръжка на HP).** Свързва се с уеб сайта на HP Instant Support (Незабавна поддръжка на HP).
- **Product Support (Поддръжка за продукта).** Свързва се със сайта за поддръжка на продукта, където можете да търсите помощ за определен проблем.
- **Shop for Supplies (Купуване на консумативи).** Поръчайте консумативи от уеб сайта на HP .
- **Product Registration (Регистрация на продукт).** Свързва се с уеб сайта на HP за регистрация на продукт.

# Управление на консумативите

## Съхраняване на печатащи касети

Не отстранявайте печатащата касета от опаковката ѝ, докато не сте готови да я използвате.



**ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите повреда на печатащата касета, не я излагайте на светлина за повече от няколко минути.

## Правила на HP за непроизведени от HP печатащи касети

Hewlett-Packard не препоръчва използването на касети за печат, непроизведени от HP, независимо дали са нови, или възстановени.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Повреди, причинени от непроизведени от HP печатащи касети, не се покриват от гаранцията на HP, както и от договорите за обслужване.

За да инсталирате нова печатаща касета HP, вижте [Смяна на печатащите касети на страница 55](#). За да рециклирате използваната касета, следвайте указанията, приложени към новата касета.

## HP гореща линия за измами и Уеб сайт

Позвънете на HP гореща линия за измами (1-877-219-3183, безплатно в Северна Америка) или отидете на [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit), когато инсталирате печатаща касета HP и съобщение на контролния панел ви каже, че това не е касета, произведена от HP. HP ще ви помогнат да определите дали тя е оригинална и ще предприемат мерки да решат проблема.

Вашата печатаща касета може да не е оригинална печатаща касета HP, ако забележите следното:

- Случват ви се голям брой проблеми с печатащата касета.
- Касетата не изглежда, както изглежда обикновено (например, липсва оранжевата защитна лента, или опаковката се различава от HP опаковка).

## Заобикаляне на касетата

Появява се съобщение **Order Supplies (Поръчайте консумативи)**, когато печатаща касета наближава изчерпването си. Появява се съобщение **Сменете консумативи**, когато печатащата касета е празна. За да осигурите оптимално качество на печат, HP препоръчва да смените печатащата касета, когато се появи съобщение **Сменете консумативи**. Когато използвате празна касета, могат да се появят проблеми с качеството на печат, които да доведат до загуба на печатен носител и тонер от другите касети. Сменянето на печатащата касета при появата на съобщението **Сменете консумативи** може да предотврати тази загуба.

Функцията **Cartridge out override (Пренебрегване на изчерпана касета)** в HP Color LaserJet CP1210 Toolbox позволява на принтера да продължи да използва печатащата касета, която е достигнала препоръчителното ниво за подмяна.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Използването на функцията **Cartridge out override (Пренебрегване на изчерпана касета)** може да доведе до незадоволително качество на печат.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Всички печатни дефекти или грешки на консумативите, които се появяват, когато един консуматив на HP се използва в режим на пренебрегване на изчерпана касета няма да се считат за дефекти в материалите и изработката на консумативите според HP Print Cartridge Warranty Statement (Декларация за гаранция на печатните касети на HP). За информация относно гаранцията вижте [Декларация за ограничена гаранция за жизнения цикъл на печатащата касета на страница 94](#).

---

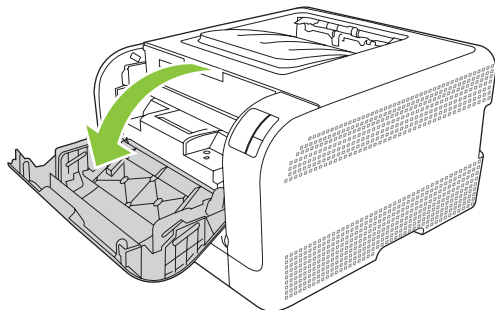
Можете да активирате или дезактивирате функцията **Cartridge out override (Пренебрегване на изчерпана касета)** по всяко време и не е необходимо да я активирате отново, когато инсталирате нова печатаща касета. Когато функцията **Cartridge out override (Пренебрегване на изчерпана касета)** е включена, продуктът автоматично продължава да печата, когато една печатаща касета достигне препоръчителното ниво за смяна. Появява се съобщението **Replace Supplies Override In Use (В сила е пренебрегване на смяна на консумативи)**, докато печатащата касета се използва в режим на пренебрегване. Когато смените печатащата касета с нов консуматив, продуктът дезактивира режима на пренебрегване, докато друга печатаща касета не достигне препоръчителното ниво за смяна.

### Активиране или дезактивиране на функцията пренебрегване на изчерпана касета

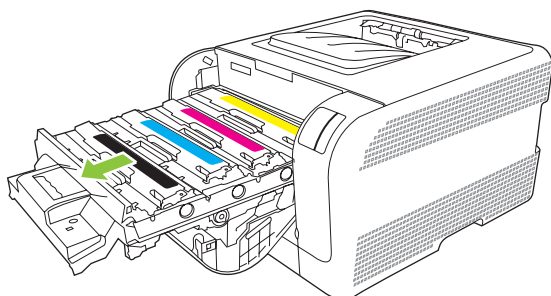
1. Отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Вижте [Преглед на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#).
2. Щракнете върху папката **Device Settings (Настройки на устройството)**, а след това щракнете върху страницата **System Setup (Настройване на системата)**.
3. До **Cartridge out override (Пренебрегване на изчерпана касета)** изберете **On (Вкл.)**, за да активирате функцията. Изберете **Off (Изкл.)**, за да я дезактивирате.

## Смяна на печатащите касети

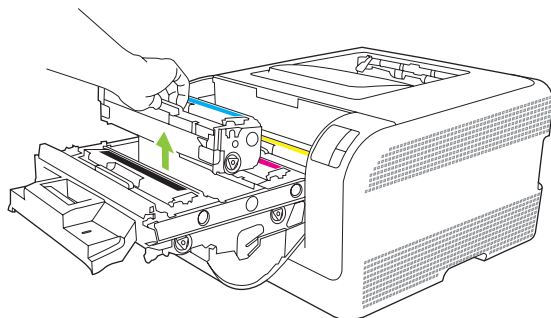
1. Отворете вратичката на предната страна на принтера .



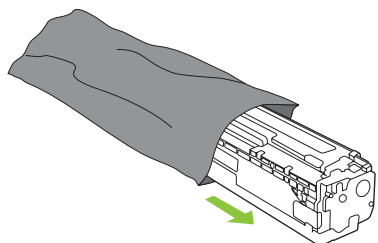
2. Изтеглете чекмеджето с печатащите касети.



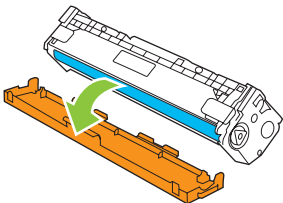
3. Хванете дръжката на старата печатаща касета, а след това издърпайте право нагоре касетата, за да я извадите.




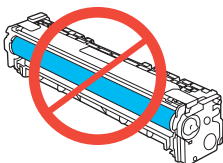
4. Извадете новата печатаща касета от опаковката.



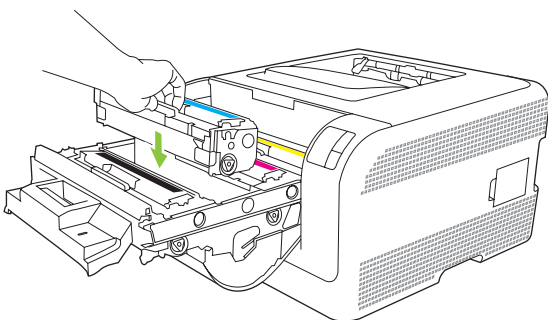
5. Премахнете оранжевата защитна лепенка от долния край на новата печатаща касета.



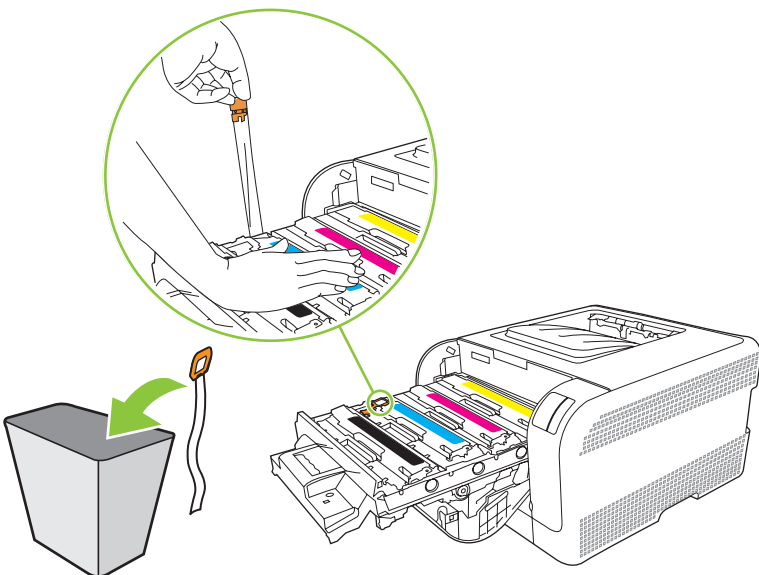
-  **ВНИМАНИЕ:** Не пипайте барабана за изображенията, намиращ се в долната част на печатащата касета. Отпечатъците от пръсти върху барабана за изображения може да причинят проблеми с качеството на печат.



6. Поставете новата печатаща касета в продукта.

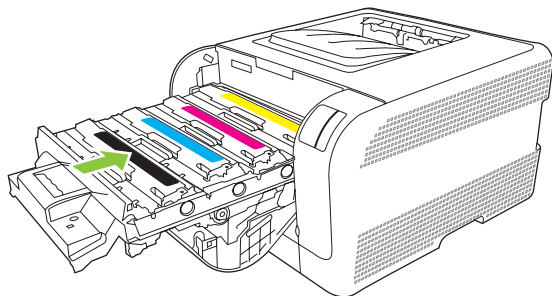


7. Дръпнете езичето, което се намира на лявата страна на печатащата касета, право нагоре, за пълното отстраняване на запечатващата лента. Изхвърлете запечатващата лента.

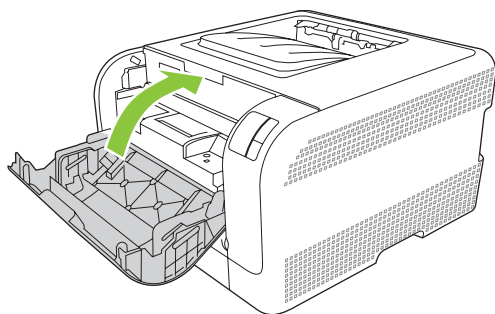




8. Затворете чекмеджето на печатащата касета.



9. Затворете вратичката на предната страна на принтера .



10. Поставете старата печатаща касета в кутийката на новата печатаща касета. Следвайте указанията за рециклиране, които са приложени в кутийката.

## Почистване на продукта

По време на процеса на отпечатване във вътрешността на продукта се събират частици хартия, тонер и прах. С времето тези натрупвания могат да предизвикат проблеми в качеството на печат, като петна или размазване на тонера. Този продукт има режим на почистване, който може да коригира и да предотврати този тип проблеми.

1. Отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Вижте [Преглед на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#).
2. Щракнете върху папката **Help (Помощ)**, а след това щракнете върху страницата **Troubleshooting (Отстраняване на неизправности)**.
3. В областта за **Cleaning Mode (Режим почистване)**, щракнете върху **Start (Старт)**, за да започне процесът на почистване.
4. Продуктът обработва една страница и след това се връща в състояние на готовност, когато процесът на почистване е завършил.

---

# 7 Решаване на проблеми

- [Основен списък за отстраняване на неизправности](#)
- [Цветовете на лампичката за състоянието](#)
- [Съобщения за предупреждения за състоянието](#)
- [Засядания](#)
- [Проблеми с качеството на печат](#)
- [Проблеми при работата](#)
- [Софтуерни проблеми с продукта](#)

## Основен списък за отстраняване на неизправности

Ако наблюдавате неизправности в продукта, използвайте следния списък, за да определите причината за проблема:

- Свързан ли е продуктът със захранването?
- Продуктът включен ли е?
- Продуктът в състояние **Готовност** ли е?
- Свързани ли са всички необходими кабели?
- Инсталирани ли са оригинални HP консумативи?
- Инсталирани ли са правилно наскоро подменяните печатащи касети и отстранено ли е предпазното езиче от печатащите касети?

За допълнителна информация относно инсталацията и настройката вижте ръководството за начално запознаване.

Ако не можете да намерите решение на проблема в това ръководство, отидете на [Посетете www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Фактори, които се отразяват на работата на продукта

Няколко фактора се отразяват на времето за отпечатване на задание:


- Максимална скорост на продукта, измерена в страници на минута (ppm)
- Използването на специална хартия (като например прозрачно фолио, тежка хартия и хартия със специален размер)
- Работа на продукта и време за изтегляне
- Сложността и размерът на изображенията
- Скоростта на компютъра, който използвате
- USB връзката

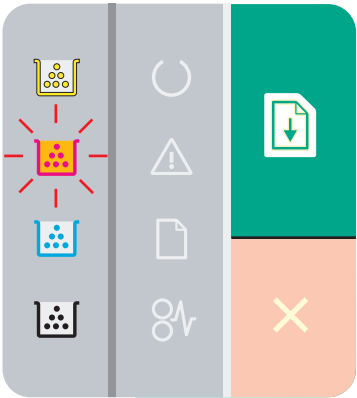
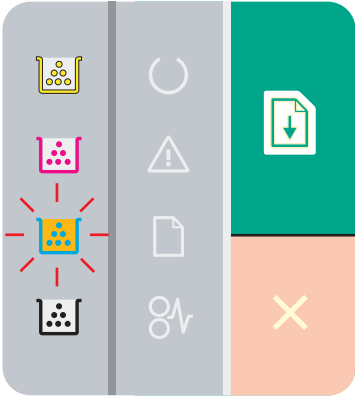
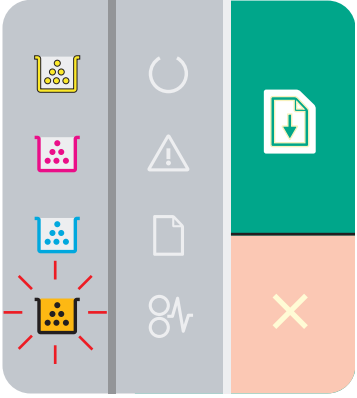
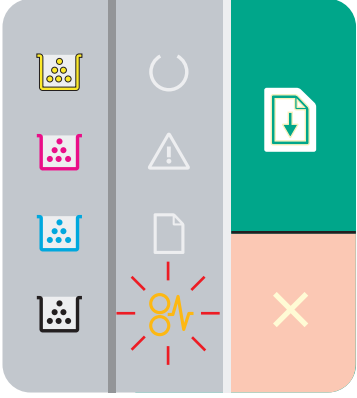
## Цветовете на лампичката за състоянието

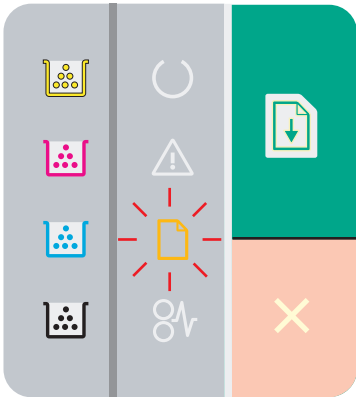
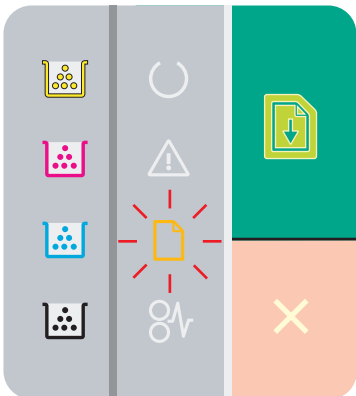


**ЗАБЕЛЕЖКА:** В илюстрациите в следната таблица, малките линии "избухване" около лампичката показват, че лампичката мига.

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
	<p><b>Инициализация/стартване/калибриране</b></p> <p>При стартиране лампичките Resume (Възобновяване), Ready (Готово) и Attention (Внимание) светват последователно (през интервал от 500 ms) една след друга.</p> <p><b>Отмяна на задание</b></p> <p>След като приключи процесът на отмяна, продуктът се връща в състояние на готовност.</p>	<p>По време на процесите на подготовка и отмяна на задание натискането на бутоните не оказва никакво влияние.</p>
	<p><b>Готовност</b></p> <p>Продуктът е в състояние на готовност без активно задание.</p>	<p>За да отпечатате конфигурационна страница и страница за състоянието на консумативите, натиснете и задръжте бутона <b>Resume (Възобновяване)</b> за повече от една секунда.</p>
	<p><b>Обработване на данни</b></p> <p>Продуктът обработва или получава данни.</p>	<p>За да отмените текущото задание, натиснете бутона <b>Job Cancel (Отмяна на задание)</b>.</p>

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
	<b>Повтаряща се грешка</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Обща повтаряема грешка</li> <li>Временна грешка на продукта</li> </ul>	<p>За да отстраните грешката и да отпечатате каквито данни е възможно, натиснете бутона <b>Resume (Възобновяване)</b>.</p> <p>Ако отстраняването е успешно, принтерът в състояние на обработване на данни и довършва заданието.</p> <p>Ако отстраняването не е успешно, продуктът се връща в състояние Повтаряща се грешка.</p>
	<b>Внимание</b> Отворена е вратичка.	Затворете вратичката .
	<b>Критична грешка</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изключете принтера, изчакайте 10 секунди и го включете отново.</li> <li>Ако не сте в състояние да решите проблема, вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP)</a> на страница 95.</li> </ul>
	<b>Жълтата касета е изчерпана или липсваща</b>	<p>Жълтата печатаща касета е изчерпана.</p> <p>Сменете касетата. Уверете се, че касетата е инсталирана правилно.</p> <p> <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Ако изберете опция с която да отмените <b>Replace &lt;Color&gt; Cartridge</b> (Сменете &lt;Цвят&gt; Касета), лампичката спира да мига и остава да свети, докато смените касетата.</p>

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
	<b>Магента касетата е изчерпана или липсваща</b>	<p>Магента печатащата касета е изчерпана.</p> <p>Сменете касетата. Уверете се, че касетата е инсталирана правилно.</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Ако изберете опция с която да отмените <b>Replace &lt;Color&gt; Cartridge</b> (Сменете &lt;Цвят&gt; Касета), лампичката спира да мига и остава да свети, докато смените касетата.</p>
	<b>Циан касетана е изчерпана или липсваща</b>	<p>Циан печатащата касета е изчерпана.</p> <p>Сменете касетата. Уверете се, че касетата е инсталирана правилно.</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Ако изберете опция с която да отмените <b>Replace &lt;Color&gt; Cartridge</b> (Сменете &lt;Цвят&gt; Касета), лампичката спира да мига и остава да свети, докато смените касетата.</p>
	<b>Черната касета е изчерпана или липсваща</b>	<p>Черната печатаща касета е изчерпана.</p> <p>Сменете касетата. Уверете се, че касетата е инсталирана правилно.</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Ако изберете опция с която да отмените <b>Replace &lt;Color&gt; Cartridge</b> (Сменете &lt;Цвят&gt; Касета), лампичката спира да мига и остава да свети, докато смените касетата.</p>
	<b>Засядане</b>	<p>Отстранете заседналата хартия. Вижте <a href="#">Засядания на страница 70</a>.</p>

Положение на лампичката	Състояние на продукта	Действие
	<p><b>Няма хартия</b></p>	<p>Заредете хартия или друга медия.</p>
	<p><b>Ръчно подаване</b></p>	<p>Заредете подходяща хартия или друг носител. Вижте <a href="#">Хартия и печатни носители на страница 15</a>.</p> <p>Натиснете бутона <b>Resume (Възобновяване)</b>, за да пренебрегнете състоянието.</p>



## Съобщения за предупреждения за състоянието

Съобщенията за предупреждения за състоянието се появяват на екрана на компютъра, когато продуктът има определени проблеми. Използвайте информацията в следната таблица, за да решите тези проблеми.

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
<b>В сила е пренебрегване на смяна на &lt;Цвят&gt; касета</b>	<p>Печатаща касета е достигнала прага на изчерпване, но вие сте избрали опцията да пренебрегнете съобщението и да продължите да печатате.</p> <p>Може да се появят проблеми с качеството на печата.</p>	<p>Сменете печатащата касета.</p>
<b>В сила е пренебрегване на смяна на консумативи</b>	<p>Повече от една печатаща касета е достигнала прага на изчерпване, но вие сте избрали опцията да заобиколите съобщението и да продължите да печатате.</p> <p>Може да се появят проблеми с качеството на печата.</p>	<p>Сменете печатащите касети.</p>
<b>Грешка в DC контролера</b>	<p>В продукта е възникнала вътрешна грешка.</p>	<p>Изключете захранването, като използвате бутона за включване, изчакайте най-малко 30 секунди, а след това включете захранването и изчакайте продуктът да се инициализира.</p> <p>Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта.</p> <p>Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a>.</p>
<b>Грешка в комуникацията на машината</b>	<p>В продукта е настъпила вътрешна комуникационна грешка.</p>	<p>Изключете захранването, като използвате бутона за включване, изчакайте най-малко 30 секунди, а след това включете захранването и изчакайте продуктът да се инициализира.</p> <p>Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта.</p> <p>Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a>.</p>
<b>Грешка в паметта на консуматива &lt;Цвят&gt;</b>	<p>Електронният етикет на една от печатащите касети не може да бъде прочетен или липсва.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Поставете отново печатащата касета.</li><li>• Изключете и след това включете продукта.</li><li>• Ако проблемът не се реши, сменете касетата.</li></ul>

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
Грешка на фюзера	В продукта е настъпила грешка на фюзера.	<p>Изключете захранването, като използвате бутона за включване, изчакайте най-малко 30 секунди, а след това включете захранването и изчакайте продуктът да се инициализира.</p> <p>Ако грешката продължи, изключете продукта, изчакайте поне 25 минути, а след това включете продукта.</p> <p>Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта.</p> <p>Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a>.</p>
Грешка при жълтото сканиране	Настъпила е вътрешна грешка.	<p>Изключете захранването, като използвате бутона за включване, изчакайте най-малко 30 секунди, а след това включете захранването и изчакайте продуктът да се инициализира.</p> <p>Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта.</p> <p>Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a>.</p>
Грешка при магента сканиране	Настъпила е вътрешна грешка.	<p>Изключете захранването, като използвате бутона за включване, изчакайте най-малко 30 секунди, а след това включете захранването и изчакайте продуктът да се инициализира.</p> <p>Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта.</p> <p>Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a>.</p>
Грешка при циан сканиране	Настъпила е вътрешна грешка.	<p>Изключете захранването, като използвате бутона за включване, изчакайте най-малко 30 секунди, а след това включете захранването и изчакайте продуктът да се инициализира.</p> <p>Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта.</p>

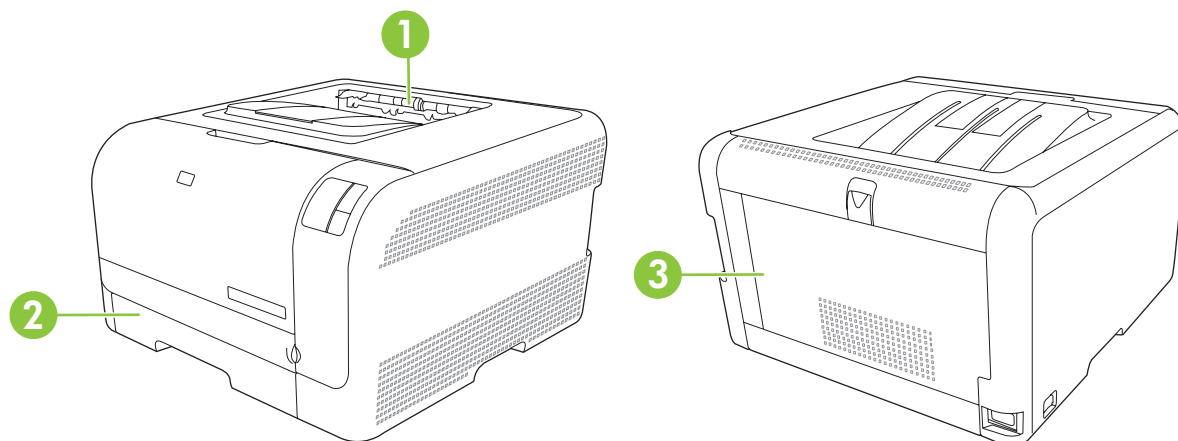
Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
		Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> .
<b>Грешка при черното сканиране</b>	Настъпила е вътрешна грешка.	Изключете захранването, като използвате бутона за включване, изчакайте най-малко 30 секунди, а след това включете захранването и изчакайте продуктът да се инициализира.  Ако използвате разклонител, премахнете го. Включете продукта директно в контакта. Използвайте бутона за включване, за да включите продукта.  Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> .
<b>Заредете хартия &lt;Тип&gt;</b>	Тавата е празна.	Заредете тавата с носители за печат.
<b>Засядане в тавата 1</b>	Продуктът е открил засядане в тавата.	Отстранете заседналата хартия. Вижте <a href="#">Засядания на страница 70</a> .
<b>Засядане при &lt;местоположение&gt;</b>  (<местоположение> показва областта, в която се е появило засядането)	Продуктът е установил засядане.	Отстранете заседналата хартия от областта, показана в съобщението. Заданието трябва да продължи да се печата. Ако не стане така, опитайте да отпечатате заданието отново. Вижте <a href="#">Засядания на страница 70</a> .  Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> .
<b>Изхабени касети в употреба</b>	Печатаща касета е била изчерпана, но вие сте избрали опцията да пренебрегнете съобщението и да продължите да печатате.  За всички бъдещи печатни задания печатното качество ще бъде намалено, докато не смените касетата.	Натиснете бутона Resume (Възобновяване), за да изчистите съобщението.  Сменете печатната касета колкото се може по-скоро.
<b>Инсталирайте &lt;Цвят&gt; касета</b>	Касетата не е инсталирана или не е инсталирана правилно.	Инсталирайте печатащата касета.
<b>Инсталирана неразрешена &lt;Цвят&gt; касета</b>	Инсталиран е нов, произведен от HP консуматив. Това съобщение се появява, докато не бъде инсталиран HP консуматив или натиснете бутона (Възобновяване).	Ако мислите, че сте купили HP консуматив, отидете на <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .  Обслужване или ремонт, които са предизвикани от използването на печатащи касети, които не са с марката HP, няма да бъдат покривани от гаранцията на HP.  За да продължите да печатате, натиснете бутона Resume (Възобновяване).

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
<b>Калибриране</b>	Продуктът извършва процес на вътрешно калибриране, за да осигури най-доброто възможно качество на печат.	Изчакайте процесът да завърши.
<b>Намаляване на разделителната способност</b>	Страницата изисква повече памет, отколкото има в наличност продуктът. Продуктът е намалил разделителната способност, за да може да отпечата страницата.	Страницата изисква прекалено много памет, опитайте да опростите това в оригиналната софтуерна програма.  Ако не искате продуктът да намалява разделителната способност автоматично, можете да изключите настройката в областта <b>System Settings (Настройки на устройството)</b> на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Вижте <a href="#">Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47</a> .
<b>Не е свързан</b>	Софтуерът на продукта не може да комуникира с продукта.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уверете се, че продуктът е включен.</li> <li>2. Уверете се, че USB кабелът е свързан надеждно с продукта и с компютъра.</li> </ol>
<b>Неправилно &lt;Цвят&gt; касета</b>	Печатащата касета е инсталирана на погрешно място.	Уверете се, че всички печатащи касети са на правилните места. От предната към задната страна, печатащите касети са инсталирани в реда: черна, циан, магента и жълта.
<b>Непроизведена от HP &lt;Цвят&gt; касета</b>	Инсталиран е нов, непроизведен от HP консуматив. Това съобщение се появява, докато не бъде инсталиран HP консуматив или натиснете бутона (Възобновяване).	<p>Ако мислите, че сте купили HP консуматив, отидете на <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a>.</p> <p>Обслужване или ремонт, които са предизвикани от използването на печатащи касети, които не са с марката HP, няма да бъдат покривани от гаранцията на HP.</p> <p>За да продължите да печатате, натиснете бутона Resume (Възобновяване).</p>
<b>Отворена вратичка за достъп отзад</b>	Вратичката е отворена.	Затворете вратичката .
<b>Отворена вратичка за достъп отпред</b>	Вратичката е отворена.	Затворете вратичката .
<b>Печат</b>	Продуктът печата документ.	Изчакайте да завърши печатането.
<b>Погрешно захващане на принтера</b>	Печатащата машина не е успяла да вземе лист носител.	<p>Заредете отново носител в входната тава и натиснете бутона Resume (Възобновяване), за да продължи заданието.</p> <p>Ако съобщението продължава, свържете се с поддръжката на HP. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a>.</p>
<b>Поръчайте &lt;Цвят&gt; Касета</b>	Идентифицираната печатаща касета се доближава до изчерпването си.	Поръчайте идентифицираната печатаща касета. Печатането ще продължи докато <b>Сменете &lt;Цвят&gt; Касета</b> се появи.
<b>Предпазната лента на тонера не е свалена</b>	Една от печатните касети все още съдържа запечатващата лента от закупуването.	Отворете чекмеджето на печатащата касета и се уверете, че запечатващата

Съобщение за предупреждение	Описание	Препоръчително действие
		лента е премахната от всички печатащи касети.
<b>Режим на охлаждане</b>	След продължителна непрекъсната работа или след печатане върху тясна хартия, продуктът трябва да направи пауза за охлаждане.	Печатането ще продължи, когато продуктът се охлади.
<b>Ръчно подаване</b>	Продуктът е настроен на режим ръчно подаване.	Заредете правилния носител в тавата и след това натиснете бутона Resume (Възобновяване), за да изчистите съобщението.
<b>Сменете &lt;Цвят&gt; Касета</b>	Печатащата касета е празна.	Сменете печатащата касета.
<b>Сменете консумативи</b>	Повече от една печатаща касета е празна.	Отпечатайте страница за състояние на консумативите, за да определите кои касети са празни. Вижте <a href="#">Страници с информация за печат на страница 46</a> .  Сменете касетите.
<b>Твърде сложна страница</b>	Продуктът не може да обработи страницата.	Натиснете бутона Resume (Възобновяване), за да продължите отпечатването на заданието, но резултатът може да бъде засегнат.

## Засядания

Използвайте инструкциите, за да намерите местоположенията на засяданията. За указания за отстраняване на заседналата хартия вижте [Почистване на заседнала хартия на страница 71](#).



- 
- |   |                |
|---|----------------|
| 1 | Изходна касета |
| 2 | Тава 1         |
| 3 | Фюзер          |
- 

## Възстановяване след засядане.

Когато е включена функцията Jam Recovery (Възстановяване след засядане), продуктът отпечатва отново всички страници, които са били повредени по време на засядането .

Използвайте HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, за да включите функцията Jam Recovery (Възстановяване след засядане).

1. Отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Вижте [Преглед на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#).
2. Щракнете върху папката **Device Settings (Настройки на устройството)**, а след това щракнете върху **System Setup (Настройване на системата)**.
3. Като следваща стъпка, изберете **Jam Recovery (Възстановяване след засядане)**, изберете **On (Вкл.)** от падащия списък.

## Често срещани причини за засядания


### Често срещани причини за засядания<sup>1</sup>

---

Причина	Решение
Водачите на дължина и ширина на хартията не са нагласени правилно.	Нагласете водачите така, че да подпрат тестето хартия.
Носителят не отговаря на спецификациите.	Използвайте само медия, която отговаря на спецификациите на HP. Вижте <a href="#">Хартия и печатни носители на страница 15</a> .

---

## Често срещани причини за засядания<sup>1</sup>

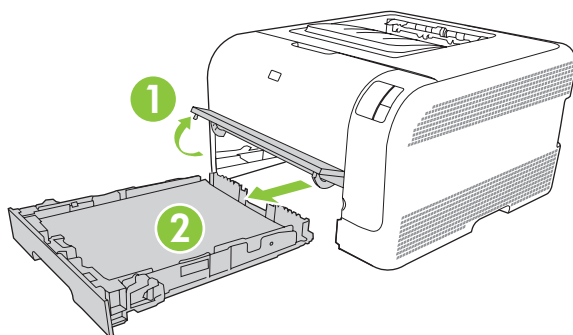
Причина	Решение
Използвате носител, който вече е преминал през принтер или копирна машина.	Не използвайте носител, на който вече е било отпечатвано или копирано.
Входната тава е заредена неправилно.	Премахнете всеки излишен носител от входната тава. Уверете се, че височината на тестето хартия е под максималната височина, отбелязана в тавата. Вижте <a href="#">Зареждане на хартия и печатни носители на страница 23</a> .
Носителят е изкривен.	Водачите на входната тава не са нагласени правилно. Нагласете ги така, че да прилепват плътно към тестето хартия, без да го огъват.
Носителят е огънат или е залепнал вътрешно.	Премахнете носителя, огънете го, завъртете го на 180 градуса или го обърнете. Заредете отново носителя във входната тава.   <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Не разлиствайте хартията. Разлистването може да създаде статично електричество, което може да доведе до прилепване на листата един за друг.
Носителят се изважда, преди да е слегнал в изходната тава.	Изчакайте, докато страницата напълно слегне в изходната тава, преди да я извадите.
Носителят е в лошо състояние.	Сменете носителя.
Вътрешните ролки на тавата не поемат носителя.	Сменете най-горния лист от носителя. Ако носителят е по-тежък от 163 г/м <sup>2</sup> , може да не бъде поет от тавата.
Носителятима груби или нащърбени краища.	Сменете носителя.
Носителят е перфориран или щампован.	Перфорирана или щампована хартия не се разделя лесно. Зареждайте листата един по един.
Хартията не е съхранявана правилно.	Сменете хартията в тавите. Хартията трябва да бъде съхранявана в оригинални опаковки и в контролирана среда.

<sup>1</sup> Ако продуктът продължава да прави засядания, свържете се с HP Customer Support (отдела за обслужване на клиенти на HP) или с вашия упълномощен доставчик на услуги на HP.

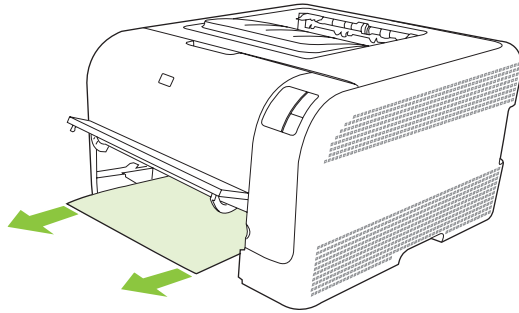
## Почистване на заседнала хартия

### Засядане при тава 1

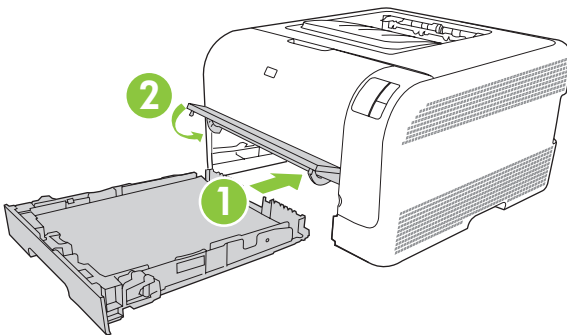
1. Изтеглете тава 1 и поставете върху равна повърхност.



2. Премахнете заседналия лист хартия като го издърпате право навън.



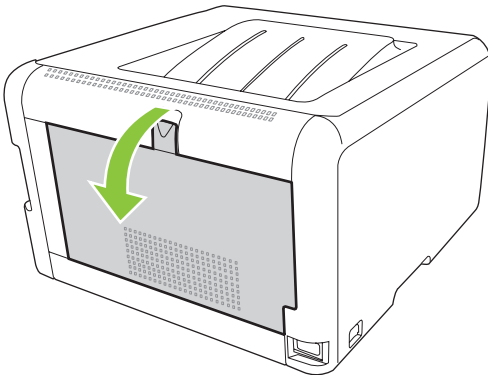
3. Сменете тава 1.



4. Натиснете бутона Resume (Възобновяване), за да продължите да отпечатвате.

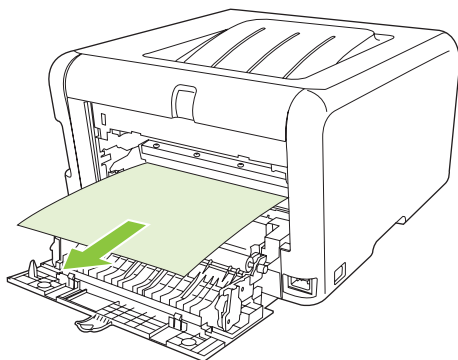
### Засядане в областта на фюзера

1. Отворете вратичката на задната страна на принтера .



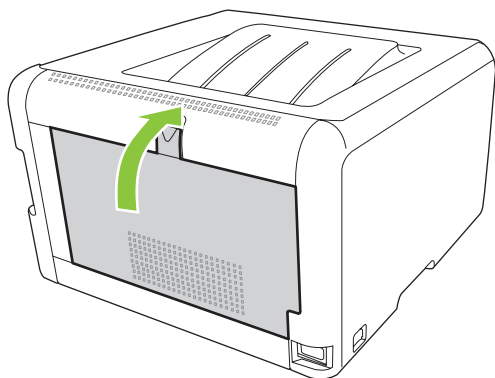


2. Извадете всички заседнали листа хартия.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако се скъса лист хартия, погрижете се да премахнете всички парчета, преди да възобновите печатането.

3. Затворете вратичката на задната страна на принтера .



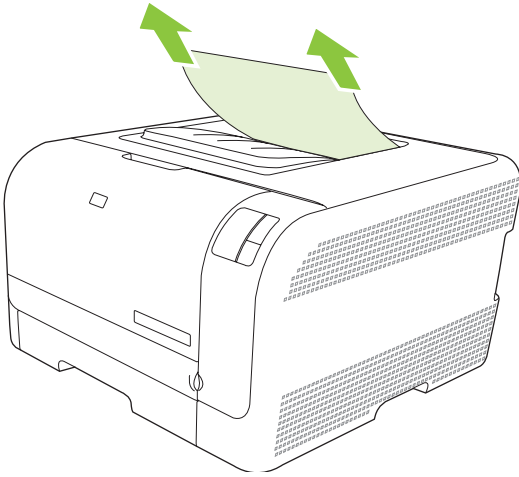
## Засядане в изходната касета

1. Погледнете за заседнала хартия в областта на изходната касета.

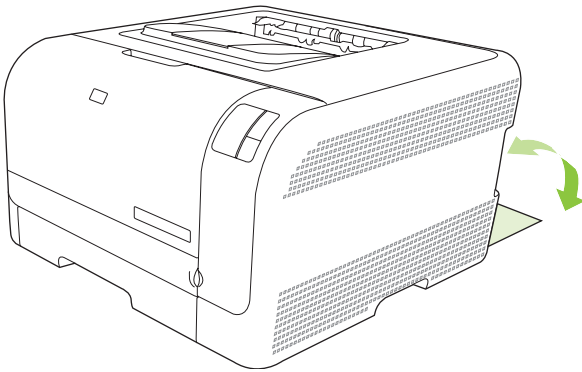
2. Премахнете всички видими носители.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако се скъса лист хартия, уверете се, че сте премахнали всички парчета, преди да възобновите печатането.



3. Отворете и след това затворете задната вратичка, за да се изчисти съобщението.



## Проблеми с качеството на печат

Понякога можете да срещнете проблеми с качеството на печата. Информацията в следващите раздели ви помага да идентифицирате и разрешите тези проблеми.

### Подобряване на качеството на печат

Винаги се уверявайте, че настройката **Type is (Типът е)** в драйвера на принтера съответства на типа хартия, който използвате.

Използвайте настройките за качество на печат в драйвера на принтера, за да избегнете проблеми с качеството на печат. Вижте [Настройки за качество на печат на страница 31](#).

Използвайте областта **Device Settings (Настройки на устройството)** в HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, за да регулирате настройките, които се отразяват на качеството на печат. Вижте [Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#). Също така използвайте HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, за да помогнете за отстраняването на неизправности при проблеми с качеството на печата. Вижте [Използване на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox за отстраняването на неизправности при проблеми с качеството на печата на страница 82](#).

### Идентифицирайте и коригирайте дефектите при печата

Използвайте списъка и публикуваните таблици за качеството на печат в този раздел, за да решите проблемите, свързани с качеството на печат.

### Списък за качеството на печат

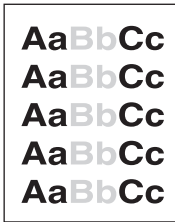


Общи проблеми, свързани с качеството на печат, могат да бъдат решени с помощта на следния контролен списък:

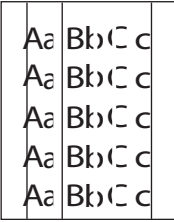


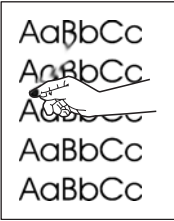
1. Уверете се, че хартията или носителя за печат, който използвате, отговаря на спецификациите. В общия случай по-гладката хартия осигурява по-добри резултати.
2. Ако използвате специален носител за печат като етикети, прозрачни фолиа, гланцова хартия или бланки, уверете се, че отпечатват според съответния тип.
3. Отпечатайте конфигурационна страница и страница за състояние на консумативите. Вижте [Страници с информация за печат на страница 46](#).
  - Проверете страницата за състояние на консумативите, за да видите дали някои консумативи са в малко количество или липсват. Не се предлага никаква информация за касети, които не са произведени от HP.
  - Ако страниците не се отпечатват правилно, проблемът е в хардуера. Свържете се с HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP). Вижте [HP Customer Care \(Поддръжка на клиенти на HP\) на страница 95](#) или листовката с инструкции, доставена в кутията.
4. Отпечатайте пробна страница от HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Ако тази страница се отпечата, проблемът е в драйвера на принтера.

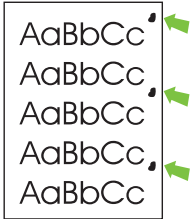
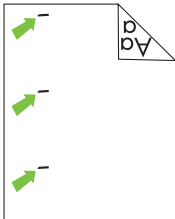
5. Опитайте да печатате от друга програма. Ако страницата се отпечата правилно, проблемът идва от програмата, от която печатате.
6. Рестартирайте компютъра и продукта и опитайте да отпечатате отново. Ако проблемът не се разреши, изберете една от тези опции:
  - Ако проблемът се отнася за всички отпечатани страници, вижте [.Общи публикации за качеството на печат на страница 76.](#)
  - Ако проблемът се отнася само за страниците, отпечатани в цвят, вижте [.Разрешаване на въпроси, свързани с цветни документи на страница 80.](#)

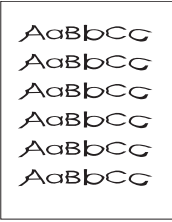
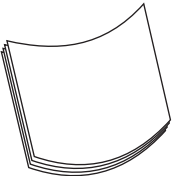
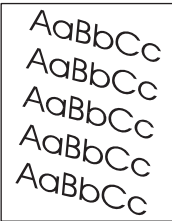
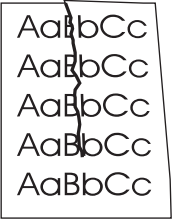
## Общи публикации за качеството на печат

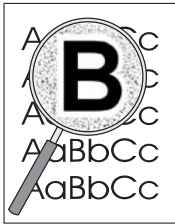

Следващите примери описват хартия с размер Letter, която е преминала с късия край напред през принтера.. Тези примери илюстрират проблеми, които биха се отразили на всички страници, които отпечатвате, независимо дали отпечатвате цветно или само черно. Следващите теми описват типичната причина и решение за всеки един от тези примери.

Проблем	Причина	Решение
Печатът е светъл или избледнял. 	Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.  Една или повече печатащи касети може да са дефектни.	Използвайте носител, който отговаря на спецификациите на HP .  Отпечатайте страницата за състояние на консумативите, за да проверите оставащото време до изчерпване. Вижте <a href="#">Страници с информация за печат на страница 46.</a>  Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване . Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55.</a>
	Продуктът е настроен да заобикаля <b>Сменете &lt;Цвят&gt; Касета</b> съобщението и да продължава отпечатването.	Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване . Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55.</a>
Появяват се петна от тонера. 	Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.  Пътят на хартията може да се нуждае от почистване.	Използвайте носител, който отговаря на спецификациите на HP.  Почистете пътя на хартията. Вижте <a href="#">Почистване на продукта на страница 58.</a>
Появяват се неотпечатани букви. 	Един лист от носителя за печат може да е дефектен.  Съдържанието на влага в хартията е неравномерно или хартията има влажни петна по повърхността си.	Опитайте да отпечатате заданието повторно.  Опитайте с различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.
	Партидата хартия е повредена. Производствените процеси могат да причинят отхвърляне на тонера от някои области.	Опитайте с различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.

Проблем	Причина	Решение
<p>На страницата се появяват вертикални ивици или черти.</p> 	<p>Една или повече печатащи касети може да са дефектни.</p>	<p>Отпечатайте страницата за състояние на консумативите, за да проверите оставащото време до изчерпване. Вижте <a href="#">Страници с информация за печат на страница 46</a>.</p> <p>Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване . Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55</a>.</p>
	<p>Продуктът е настроен да заобикаля <b>Сменете &lt;Цвят&gt; Касета</b> съобщението и да продължава отпечатването.</p>	<p>Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване . Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55</a>.</p>
<p>Количеството на фоновото затъмняване от тонера става неприемливо.</p> 	<p>В много сухи помещения (с ниска влажност) може да се получи увеличаване на фоновото затъмняване.</p>	<p>Проверете средата на устройството.</p>
	<p>Една или повече печатащи касети може да са дефектни.</p>	<p>Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване . Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55</a>.</p>
	<p>Продуктът е настроен да заобикаля <b>Сменете &lt;Цвят&gt; Касета</b> съобщението и да продължава отпечатването.</p>	<p>Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване . Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55</a>.</p>
<p>На носителя се появява зацапване от тонер.</p> 	<p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на НР.</p>	<p>Използвайте носител, който отговаря на спецификациите на НР .</p>
	<p>Ако се появи зацапване от тонер на водещия ръб на хартията, водачите на носителя са замърсени или по пътя на отпечатването са се събрали остатъци.</p>	<p>Почистете водачите на носителя</p> <p>Почистете пътя на хартията. Вижте <a href="#">Почистване на продукта на страница 58</a>.</p>
<p>Тонерът се размазва лесно при докосване.</p> 	<p>Устройството не е настроено да печата на типа носител, на който искате да печатате.</p>	<p>В драйвера на принтера изберете раздела <b>Paper (Хартия)</b> и настройте <b>Type is (Типът е)</b>, за да отговаря на типа носител, върху който печатате. Скоростта на отпечатване може да бъде по-ниска, ако използвате тежка хартия.</p>
	<p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на НР.</p>	<p>Използвайте носител, който отговаря на спецификациите на НР .</p>
	<p>Пътят на хартията трябва да бъде почистен.</p>	<p>Почистете пътя на хартията. Вижте <a href="#">Почистване на продукта на страница 58</a>.</p>


Проблем	Причина	Решение
<p>Често се появяват знаци на равни интервали от печатната страна на страницата.</p> 	<p>Устройството не е настроено да печата на типа носител, на който искате да печатате.</p>	<p>В драйвера на принтера, изберете раздела <b>Paper (Хартия)</b> и настройте <b>Type is (Типът е)</b>, за да отговаря на типа хартия, върху който печатате. Скоростта на отпечатване може да бъде по-ниска, ако използвате тежка хартия.</p>
	<p>Вътрешни части може да са зацапани с тонер.</p>	<p>Обикновено проблемът сам се коригира след още няколко страници.</p>
	<p>Пътят на хартията трябва да бъде почистен.</p>	<p>Почистете пътя на хартията. Вижте <a href="#">Почистване на продукта на страница 58</a>.</p>
	<p>Фюзерът може да е повреден или мръсен.</p>	<p>За да определите дали фюзерът има проблем, отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox и отпечатайте диагностична страница за качеството на печат. Вижте <a href="#">Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47</a>.</p> <p>Свържете се с HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP). Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> или листовката с инструкции, предоставена в кутията.</p>
	<p>Касетата за печат може да има проблем.</p>	<p>За да определите коя касета за печат има проблем, отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox и отпечатайте диагностична страница за качеството на печат. Вижте <a href="#">Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47</a>.</p>
<p>Често се появяват знаци на равни интервали върху непечатната страна на страницата.</p> 	<p>Вътрешни части може да са зацапани с тонер.</p>	<p>Обикновено проблемът сам се коригира след още няколко страници.</p>
	<p>Пътят на хартията трябва да бъде почистен.</p>	<p>Почистете пътя на хартията. Вижте <a href="#">Почистване на продукта на страница 58</a>.</p>
	<p>Фюзерът може да е повреден или мръсен.</p>	<p>За да определите дали фюзерът има проблем, отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox и отпечатайте диагностична страница за качеството на печат. Вижте <a href="#">Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47</a>.</p> <p>Свържете се с HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP). Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> или листовката с инструкции, предоставена в кутията.</p>

Проблем	Причина	Решение
<p>Печатната страница съдържа деформирани символи.</p> 	<p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.</p> <hr/> <p>Ако знаците са с неправилна форма, от която се получава вълнообразен ефект, лазерният скенер може да има нужда от поддръжка.</p>	<p>Използвайте различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.</p> <hr/> <p>Уверете се, че проблемът се появява също така и на конфигурационната страница. Ако е така, свържете се с HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP). Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> или листовката с инструкции, предоставена в кутията.</p>
<p>Отпечатаните страници са накъдрени или нагънати.</p> 	<p>Устройството не е настроено да печата на типа носител, на който искате да печатате.</p> <hr/> <p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.</p> <hr/> <p>При висока температура и влажност се получава накъдряне на хартията.</p>	<p>В драйвера на принтера, изберете раздела <b>Paper (Хартия)</b> и настройте <b>Type is (Типът е)</b>, за да отговаря на типа хартия, върху който печатате. Скоростта на отпечатване може да бъде по-ниска, ако използвате тежка хартия.</p> <hr/> <p>Използвайте различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.</p> <hr/> <p>Проверете средата на устройството.</p>
<p>Текстът или графиките са изкривени върху отпечатаната страница.</p> 	<p>Носителят може да е зареден неправилно.</p> <hr/> <p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.</p>	<p>Уверете се, че хартията или друг носител за печат е зареден правилно и дали водачите на носителя не са много стегнати или много разхлабени спрямо тестето. Вижте <a href="#">Зареждане на хартия и печатни носители на страница 23</a>.</p> <hr/> <p>Използвайте различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.</p>
<p>Печатната страница има набръчквания или намачквания.</p> 	<p>Носителят може да е зареден неправилно.</p> <hr/> <p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.</p>	<p>Уверете се, че носителът е зареден правилно и че водачите на носителя не са много стегнати или много разхлабени спрямо тестето. Вижте <a href="#">Зареждане на хартия и печатни носители на страница 23</a>.</p> <hr/> <p>Обърнете обратно тестето с хартия във входната тава или опитайте да завъртите хартията на 180° във входната тава.</p> <hr/> <p>Използвайте различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.</p>




Проблем	Причина	Решение
<p>Появява се тонер около опечатаните знаци.</p> 	<p>Носителят може да е зареден неправилно.</p> <p>Ако около знаците е разпръснато голямо количество тонер, хартията може да има голямо съпротивление.</p>	<p>Обърнете обратно тестето с хартия в тавата.</p> <p>Използвайте различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.</p>
<p>Изображение, което се намира в най-горната част на страницата (в плътно черно), се появява по-надолу на страницата (в сиво поле).</p> 	<p>Настройките на софтуера могат да окажат влияние върху печата на изображения.</p> <p>Редът на отпечатване на изображенията може да окаже влияние върху печатането.</p> <p>Токов удар също може да е оказал влияние върху устройството.</p>	<p>Във вашата софтуерна програма, променете тона (степената на черното) в полето, в което се появява повторно знака.</p> <p>Във вашата софтуерна програма, завъртете цялата страница на 180°, за да отпечатате първо по-светлото изображение.</p> <p>Променете реда, в който отпечатвате изображенията. Например, нека по-светлото изображение е в горната част на страницата, а по-тъмното изображение по-надолу на страницата.</p> <p>Ако дефектът се появи по-късно в задание за печат, изключете устройството за 10 минути, а след това рестартирайте заданието за печат.</p>

## Разрешаване на въпроси, свързани с цветни документи

Този раздел описва проблеми, които могат да се появят, когато печатате цветно.

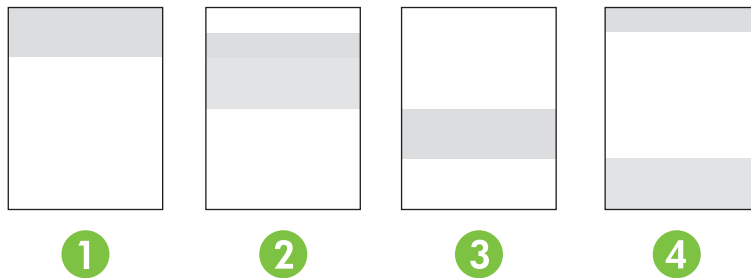
Проблем	Причина	Решение
<p>Отпечатва се само в черно, когато документът трябва да бъде отпечатан цветно.</p> 	<p>Цветният режим не е избран във вашата програма или драйвера на принтера.</p> <p>Може да не е избран правилният драйвер на принтера в програмата.</p> <p>Устройството може да не е конфигурирано правилно.</p>	<p>Изберете цветен режим вместо режим с нива на сивото.</p> <p>Изберете правилния драйвер на принтера.</p> <p>Отпечатайте конфигурационна страница. Ако на конфигурационната страница не се появява цвят, свържете се с HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP). Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> или листовката с инструкции, предоставена в кутията.</p>



Проблем	Причина	Решение
<p>Един или повече цветове не се отпечатват или са неточни.</p> 	<p>Запечатващата лепенка може все още да е върху печатащите касети.</p>	<p>Уверете се, че запечатващата лепенка е напълно отстранена от касетите за печат.</p>
	<p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.</p>	<p>Използвайте различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.</p>
	<p>Устройството може да работи в твърде влажни условия.</p>	<p>Уверете се, че средата, в която работи устройството, отговаря на спецификациите за влажност.</p>
	<p>Една или повече печатащи касети може да са дефектни.</p>	<p>Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване. Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55</a>.</p>
	<p>Продуктът е настроен да заобикаля съобщението <b>Сменете &lt;Цвят&gt; Касета</b> и да продължава отпечатването.</p>	<p>Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване. Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55</a>.</p>
<p>Цветът се отпечатва по друг начин, след като сте заредили нова печатаща касета..</p>	<p>Друга печатащата касета може да е дефектна.</p>	<p>Премахнете печатащата касета за цвета, който се отпечатва по друг начин и я преинсталирайте.</p>
	<p>Продуктът е настроен да заобикаля <b>Сменете &lt;Цвят&gt; Касета</b> съобщението и да продължава отпечатването.</p>	<p>Сменете касети, в които тонерът е на изчерпване. Вижте <a href="#">Смяна на печатащите касети на страница 55</a>.</p>
<p>Цветовете на печатната страница не съответстват на цветовете, каквито се появяват на екрана.</p> 	<p>Цветовете на монитора на компютъра ви могат да се различават от изхода на устройството.</p>	<p>Вижте <a href="#">Съответствие на цветовете на страница 44</a></p>
	<p>Ако не се отпечатват твърде светлите и твърде тъмните цветове от екрана, вашият софтуер може да интерпретира твърде светлите цветове като бяло, а твърде тъмните цветове - като черно.</p>	<p>Ако е възможно, избягвайте използването на твърде светли или твърде тъмни цветове.</p>
	<p>Носителят може да не отговаря на спецификациите на HP.</p>	<p>Използвайте различна хартия, например висококачествена хартия, която е предназначена за лазерни принтери.</p>
<p>Покритието на печатната цветна страница не е постоянно.</p> 	<p>Носителят може да е прекалено груб.</p>	<p>Използвайте гладка хартия или печатен носител, като висококачествена хартия, която е предназначена за цветни лазерни принтери. В общия случай, по-гладкият носител дава по-добри резултати.</p>

## Използване на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox за отстраняването на неизправности при проблеми с качеството на печата

От софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox, можете да отпечатате страница, която да ви помогне да идентифицирате коя печатаща касета причинява проблемите. Страницата за отстраняване на неизправности при качеството на печат отпечатва пет цветни ленти, които са разделени на четири припокриващи се раздела. С проучване на всеки раздел можете да локализирате проблема до определена касета.



Раздел	Печатаща касета
1	Жълта
2	Синя
3	Черно
4	Червена

- Ако се появи петно или знак само в един раздел, сменете печатната касета, която отговаря на този раздел.
- Ако знак или линия се появи в повече от един раздел, сменете печатащата касета, която отговаря на цвета на знака или линията.
- Ако *повтарящ се* модел от точки, знаци, или линии се появява на страницата, почистете продукта. Вижте [Почистване на продукта на страница 58](#). След почистването на продукта отпечатайте още една страницата за отстраняване на неизправности при качеството на печат, за да видите дали дефектът е изчезнал.

### Отпечатайте страницата за отстраняване на неизправности при качеството на печат

1. Отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Вижте [Преглед на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#).
2. Щракнете върху папката **Help (Помощ)**, а след това щракнете върху страницата **Troubleshooting (Отстраняване на неизправности)**.
3. Щракнете върху бутона **Print (Печатане)**, а след това следвайте указанията на печатните страници.

## Калибрирайте продукта



Ако се появят проблеми с качеството на печат, калибрирайте продукта.

1. Отворете HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Вижте [Преглед на HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#).
2. Щракнете върху папката **Device Settings (Настройки на устройството)**, а след това щракнете върху страницата **Print Quality (Качество на печат)**.
3. В областта за Color Calibration (Калибриране на цветовете), щракнете върху **Calibrate (Калибриране)**, за да калибрирате продукта незабавно.

## Проблеми при работата

Проблем	Причина	Решение
Страниците се отпечатват, но са напълно празни.	Запечатващата лепенка може да е все още на касетите за печат.	Уверете се, че запечатващата лента е напълно премахната от касетите за печат.
	Документът може да съдържа бели страници.	Проверете документа, който отпечатвате, за да видите дали се появява съдържание на всички страници.
	Може да има неизправност в продукта.	За да проверите продукта, отпечатайте конфигурационна страница.
Страниците се отпечатват много бавно.	По-тежките видове носители могат да забавят отпечатването на страниците.	Печатайте върху друг тип носители.
	Сложните страници могат да се отпечатват по-бавно.	Правилното изпичане може да изисква по-бавна скорост на отпечатване, за да осигури най-доброто качество за отпечатването.
Страниците не се отпечатват.	Продуктът може да не издърпва правилно медията.	Уверете се, че хартията е заредена правилно в тавата.  Ако проблемът продължава, може да трябва да смените придърпващите ролки и разделителния панел. Вижте <a href="#">HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) на страница 95</a> .
	Носителят засяда в устройството.	Отстранете заседналата хартия. Вижте <a href="#">Засядания на страница 70</a> .
	USB кабелът може да е дефектен или да е свързан неправилно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Изключете USB кабела и от двата края и го включете отново.</li> <li>● Опитайте да отпечатате задание, което е отпечатвано преди.</li> <li>● Опитайте да използвате различен USB кабел.</li> </ul>
	Другите устройства на вашия компютър работят.	Продуктът може да не споделя един USB порт. Ако имате външен твърд диск или мрежов превключвател, който е свързан чрез същия порт с продукта, другото устройство може да оказва влияние. За да свържете и да използвате продукта, трябва да изключите другото устройство или да използвате два USB порта на компютъра.

## Софтуерни проблеми с продукта

Проблем	Решение
Драйверът на принтера за продукта не се вижда в папката <b>Printer (Принтер)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Инсталирайте отново софтуера на продукта.</li></ul> <hr/> <p> <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Затворете всички работещи приложения. За да затворите приложение, което има икона в системния панел, щракнете с десния бутон върху иконата и изберете <b>Close</b> (Затвори) или <b>Disable</b> (Деактивирай).</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>● Опитайте се да поставите USB кабела в друг USB порт на компютъра.</li></ul>
По време на инсталирането на софтуера на дисплея е изведено съобщение за грешка	<ul style="list-style-type: none"><li>● Инсталирайте отново софтуера на продукта.</li></ul> <hr/> <p> <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Затворете всички работещи приложения. За да затворите приложение, което има икона в лентата със задачи, щракнете с десния бутон върху иконата и изберете <b>Close</b> (Затвори) или <b>Disable</b> (Деактивирай).</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"><li>● Проверете количеството свободна памет на устройството, където инсталирате софтуера на продукта. Ако е необходимо, освободете колкото може повече памет и инсталирайте отново софтуера на продукта.</li><li>● Ако е необходимо, стартирайте Disk Defragmenter (Дефрагментиране на диска) и инсталирайте отново софтуера на продукта.</li></ul>
Продуктът е в режим на готовност, но нищо не се отпечатва	<ul style="list-style-type: none"><li>● Отпечатайте конфигурационна страница и проверете функционалността на продукта.</li><li>● Проверете дали всички кабели са поставени правилно според спецификациите. Това се отнася до USB и захранващите кабели. Опитайте с нов кабел.</li></ul>



---

# А Консумативи и аксесоари

- За да поръчате консумативи в САЩ, отидете на адрес [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- За да поръчате консумативи по целия свят, отидете на адрес [www.hp.com/ghp/buyonline.html](http://www.hp.com/ghp/buyonline.html).
- За да поръчате консумативи в Канада, отидете на адрес [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies).
- За да поръчате консумативи в Европа, отидете на адрес [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies).
- За да поръчате консумативи в Азия-Пасифика, отидете на адрес [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/).
- За да поръчате консумативи, отидете на адрес [www.hp.com/go/accessories](http://www.hp.com/go/accessories).

## Поръчка на части, принадлежности и консумативи

Предлагат се няколко начина за поръчка на части, консумативи и принадлежности.

### Поръчайте директно от HP

Можете да получите следните артикули директно от HP:

- **Части за подмяна:** За да поръчате части за подмяна в САЩ, отидете на [www.hp.com/go/hpparts](http://www.hp.com/go/hpparts). Извън САЩ, поръчайте части като се свържете с местния упълномощен център за обслужване на HP .
- **Консумативи и аксесоари:** За да поръчате консумативи в САЩ, отидете на [www.hp.com/go/hpparts](http://www.hp.com/go/hpparts). За да поръчате консумативи в целия свят, отидете на [www.hp.com/ghp/buyonline.html](http://www.hp.com/ghp/buyonline.html). За да поръчате принадлежности, отидете на [Посетете www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Поръчайте чрез доставчици на поддръжка или услуги

За да поръчате част или принадлежности, свържете се с упълномощен доставчик на поддръжка или услуги на HP.

### Поръчайте директно чрез HP Color LaserJet CP1210 Toolbox софтуер

HP Color LaserJet CP1210 Toolbox софтуерът е инструмент за управление на принтера, предназначен да създава конфигурация, мониторинг, поръчка на консумативи, отстраняване на неизправности и актуализиране на принтера, по възможно най-простия начин. За повече информация относно софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox вижте [Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#).



## Номер на част

**Таблица А-1 Резервни части и подмяна на консумативи**

Част	Номер на част	Тип/размер
Печатащи касети	СВ540А	Черна печатаща касета
За да получите информация относно производителността на касетите, вижте <a href="http://www.hp.com/go/pageyield">www.hp.com/go/pageyield</a> . Реалната производителност зависи от специфичната ѝ употреба.	СВ541А	Циан печатаща касета
	СВ542А	Жълта печатаща касета
	СВ543А	Магента печатаща касета
Кабели	С6518А	USB 2.0 кабел за принтер (2 метра [6,5 фута] стандартен)

**Таблица А-1 Резервни части и подмяна на консумативи (продължение)**

<b>Част</b>	<b>Номер на част</b>	<b>Тип/размер</b>
Носител	C2934A	50 листа Прозрачни фолиа за HP Color LaserJet (Letter)
	C2936A	50 листа Прозрачни фолиа за HP Color Laser (A4)
	Q1298A	Хартия HP LaserJet Tough (Letter)
	Q1298B	Хартия HP LaserJet Tough (A4)
	HPU1132	500 листа Хартия HP Premium Choice LaserJet (Letter)
	CHP410	500 листа Хартия HP Premium Choice LaserJet (A4)
	HPJ1124	500 листа Хартия HP LaserJet (Letter)
	CHP310	500 листа Хартия HP LaserJet (A4)
	Q6608A	100 листа Гланцова фотохартия HP Color Laser
	Q6611A	150 листа Гланцова фотохартия HP Color Laser Brochure (Letter)
	Q6541A	200 листа Хартия HP Presentation Laser, лек гланц (Letter)
	Q6543A	150 листа Хартия HP Brochure Laser, матова (Letter)
	Q2546A	300 листа Хартия HP Presentation laser, гланцова
	Q6549A	100 листа Хартия HP Photo Paper, матова (Letter)
	HPL285R	500 листа Хартия HP Color Laser Paper (Letter)
Справочни материали	5851-1468	<i>Ръководство за спецификации на носители HP LaserJet Printer Family Print</i>

---

## **В Обслужване и поддръжка**

# Декларация за ограничена гаранция на Hewlett-Packard

ПРОДУКТ НА HP

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Toolbox

ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ

Една година ограничена гаранция

HP дава гаранция на вас, крайния потребител, че хардуерът и приспособленията на HP няма да дадат дефекти в материалите и изработката след датата на покупка за посочения по-горе период. Ако HP бъде уведомена за такива дефекти по време на гаранционния период, HP по свое усмотрение или ще ремонтира, или ще замени продуктите с доказан дефект. Заменените продукти могат да бъдат или нови, или равностойни на нови като работа.

HP ви дава гаранция, че софтуерът на HP няма да престане да изпълнява програмните си инструкции след датата на покупка през горепосочения период поради дефекти в материалите и изработката, ако бъде правилно инсталиран и използван. Ако HP бъде уведомена за такива дефекти по време на гаранционния срок, HP ще смени софтуера, който не изпълнява своите програмни инструкции поради такива дефекти.

HP не гарантира, че работата на продуктите на HP ще бъде непрекъсната или безпогрешна. Ако HP не бъде в състояние за приемлив период от време да ремонтира или замени някой продукт до гаранционното му състояние, вие ще имате право да получите заплатената цена при своевременно връщане на продукта.

Продукти на HP може да съдържат възстановени части, чиято работа е равностойна на нови такива или пък са били ползвани непреднамерено.

Гаранцията не се отнася за дефекти, причинени от: а) неправилно или неподходящо техническо обслужване или калибриране; б) софтуер, интерфейс, части или консумативи, недоставени от HP; в) неразрешено модифициране или неправилно ползване; г) работа в среда, неотговаряща на публикуваните изисквания към околната среда за продукта; или д) неправилна подготовка или поддръжка на обекта.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ ГАРАНЦИИ СА ЕДИНСТВЕНИ И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват ограничения в продължителността на някоя подразбираща се гаранция, следователно горното ограничение или изключение може да не се отнася за вас. Тази гаранция ви дава определени юридически права, а също така можете да имате и други права, които се различават за различните страни/региони, щати или провинции. Ограничената гаранция на HP е валидна във всяка страна/регион или местонахождение, в което HP има присъствие като поддръжка за този продукт и където HP продава този продукт. Равнището на гаранционно обслужване, което получавате, може да се различава според местните стандарти. HP няма да променя формата, възможностите или функциите на продукта, за да го накара да работи в страна/регион, където то никога не е било предназначено да работи поради законови или нормативни съображения.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ОБЕЗЩЕТЕНИЯТА ЗА ВАС В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ СА ЕДИНСТВЕНИ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ. ОСВЕН В ГОРЕПОСОЧЕНИТЕ СЛУЧАИ, HP ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ. Някои страни/региони, щати или провинции не позволяват изключения или ограничения при случайни или закономерни щети, следователно горепосоченото ограничение или изключение може да не се отнася за вас.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, А ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.



## Декларация за ограничена гаранция за жизнения цикъл на печатащата касета

Този продукт на HP гарантирано няма дефекти в материалите и изработката.

Тази гаранция не се отнася за продукти, които: (а) са били повторно пълнени, регенерирани, подправени или чиято цялост е била по някакъв начин нарушена; (б) проявяват проблеми, причинени от неправилна употреба, неправилно съхранение или експлоатация в среда, различна от публикуваните изисквания за околната среда за продукта принтер или (в) са износени от обичайна употреба.

За да получите гаранционно обслужване, върнете продукта на мястото на покупка (с писмено описание на проблема и мостри от разпечатки) или се свържете с отдела за обслужване на клиенти на HP. По свое усмотрение, HP или ще замени продуктите с доказан дефект, или ще ви възстанови цената на закупуване.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, ГОРЕПОСОЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ Е ЕДИНСТВЕНА И НИКАКВА ДРУГА ГАРАНЦИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, БИЛИ ТЕ ПИСМЕНИ ИЛИ УСТНИ, НЕ СЕ ДАВАТ ИЛИ ПОДРАЗБИРАТ, А HP ИЗРИЧНО СЕ ОСВОБОЖДАВА ОТ ВСЯКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

ДОКОЛКОТО МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО ПОЗВОЛЯВА, HP ИЛИ НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ НИКАКВА ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, ОСОБЕНИ, СЛУЧАЙНИ, ЗАКОНОМЕРНИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ИЗГУБЕНИ ДАННИ) ИЛИ ДРУГ ВИД ЩЕТИ, БИЛИ ТЕ ПО СИЛАТА НА ДОГОВОР, ИСК ИЛИ ДРУГИ.

ГАРАНЦИОННИТЕ УСЛОВИЯ, СЪДЪРЖАЩИ СЕ В ТАЗИ ДЕКЛАРАЦИЯ, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, НЕ ОГРАНИЧАВАТ, НЕ ПРОМЕНЯТ, А ДОПЪЛВАТ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ НОРМАТИВНО ОПРЕДЕЛЕНИ ПРАВА, ПОРОДЕНИ ОТ ПРОДАЖБАТА НА ТОЗИ ПРОДУКТ НА ВАС.

# HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP)

## Онлайн услуги

За 24-часов достъп до актуализиран HP софтуер за съответното устройство, информация за продукта и информация за поддръжка чрез Интернет връзка, отидете на уеб сайта:

[Посетете www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) (Професионално издание за незабавна поддръжка на HP) е комплект от уеб базирани инструменти за отстраняване на неизправности на настолни компютърни и печатащи продукти. Отидете на [instantsupport.hp.com](http://instantsupport.hp.com).

## Поддръжка по телефона

HP осигурява безплатна поддръжка по телефона по време на гаранционния период. Телефонният номер за вашата страна/регион можете да видите на листовката с инструкции, доставена с устройството, или да посетите [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/). Преди да се обадите на HP, подгответе следната информация: името на продукта и серийния номер, датата на покупката и описание на проблема.

## Софтуерни помощни програми, драйвери и електронна информация

[www.hp.com/go/hpparts](http://www.hp.com/go/hpparts)

Уеб страницата за драйверите е на английски, но самите драйвери можете да изтеглите на няколко езика.

## Директно поръчване на HP аксесоари или консумативи

- САЩ: [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- Канада: [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies)
- Европа: [www.hp.com/go/hpparts](http://www.hp.com/go/hpparts)
- Азия-Пасифик: [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/)

За да поръчате оригинални части или аксесоари на HP, отидете на HP Parts Store (HP магазин за части) на [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) (само за САЩ и Канада), или се обадете на 1-800-538-8787 (САЩ) или 1-800-387-3154 (Канада).

## HP информация за услуги

За да намерите упълномощените дилъри на HP, обадете се на 1-800-243-9816 (САЩ.) или 1-800-387-3867 (Канада).

Извън САЩ и Канада, обадете се на номера за обслужване на клиенти за вашата страна/регион. Вижте листовката с инструкции, доставена в кутията с устройството.

## Договори за обслужване на HP

Обадете се на 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836 (САЩ)) или на 1-800-268-1221 (Канада). Или, отидете на уеб сайта на HP Care Pack Services (Пакет за поддръжка на услуги на HP) на адрес [www.hpexpress-services.com/10467a](http://www.hpexpress-services.com/10467a).

За продължаване на услугата, обадете се на 1-800-446-0522.

## HP Color LaserJet CP1210 Toolbox

За да проверите състоянието на устройството и настройките, както и за да видите информацията за отстраняване на неизправности и онлайн документацията, използвайте HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Трябва да сте извършили цялостна инсталация на софтуера, за да използвате HP Color LaserJet CP1210 Toolbox. Вижте [Използване на софтуера HP Color LaserJet CP1210 Toolbox на страница 47](#).



## Договори за обслужване на HP

HP има няколко типа договори за поддръжане, които посрещат голям обхват от нужди за поддръжка. Договорите за поддръжка не са част от стандартната гаранция. Обслужването на поддръжката може да варира по области. Проверете при вашия местен доставчик на HP за списъка с услуги, които се предлагат за вас.

### HP Care Pack™ услуги и договори за обслужване

HP има различни опции за обслужване и поддръжка, които посрещат голяма област от нужди. Тези опции не са част от стандартната гаранция. Обслужването на поддръжката може да варира по местоположение. При повечето принтери HP предлага едновременно гаранционно и извънгаранционно обслужване и договорите за обслужване HP Care Pack.

За да установите опциите по обслужването и поддръжката на този принтер, отидете на <http://www.hpexpress-services.com/10467a> и въведете модела на принтера. В Северна Америка информацията относно договорите за обслужване може да бъде получена чрез HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP). Обадете се на 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (САЩ) или на 1-800-268-1221 (Канада). За другите страни/региони, обърнете се към конкретния HP Customer Care Center (Център за потребителска поддръжка на HP) за страната. Вижте листовката с инструкции в кутията или отидете на <http://www.hp.com> за телефонния номер на HP Customer Care (Поддръжка на клиенти на HP) във вашата страна/регион.

### Удължена гаранция

HP Support осигурява покритие за хардуера на HP и за всички доставени от HP вътрешни компоненти. Поддръжката на хардуера покрива от период от 1 до 3 години от датата на закупуване на продукта на HP. Потребителят трябва да закупи HP Support (поддръжката на HP) включена в заводската гаранция. За повече информация, свържете се с HP Customer Care Service and Support group (Групата за обслужване на потребители на HP и поддръжка).

## Опаковайте отново продукта

Ако вашият продукт трябва да бъде преместен или превозен на друго местоположение, извършете следната процедура, за да го опаковате повторно.



**ВНИМАНИЕ:** Повредата при транспортиране в резултат на неправилно опаковане е отговорност на клиента. Продуктът трябва да остане в изправност по време на превозването.

### За повторното опаковане на продукта



**ВНИМАНИЕ:** *От голяма важност е да премахнете печатащите касети преди превозването на продукта. Печатащите касети, оставени в принтера по време на превозването, ще се разтекат и ще залепят изцяло продукта с тонер.*

За да избегнете повреждане на печатащите касети, избягвайте да пипате ролките им и ги съхранявайте в оригиналния опаковъчен материал, така че те да не са изложени на светлина.

1. Извадете всичките четири печатащи касети и изпратете отделно.
2. Използвайте за изпращането оригиналния контейнер и оригиналния опаковъчен материал, ако е възможно. Ако вече сте изхвърлили опаковъчния материал, свържете се с местна служба за пощенски услуги за информация относно повторното пакетиране на принтера. Hewlett-Packard препоръчва да обезопасите оборудването за експедицията.

# Формуляр за информационни услуги

## КОЙ ВРЪЩА ОБОРУДВАНЕТО?

Дата:

Човек за връзка:

Телефон:

Алтернативна връзка:

Телефон:

Адрес за връщане на стоката:

Специални инструкции за връщане на стоката:

## КАКВО ИЗПРАЩАТЕ?

Име на модела:

Номер на модела:

Сериен номер:

Моля, приложете всякакви разпечатки, които имат практическо значение. НЕ изпращайте аксесоари (ръководство, почистващи консумативи и т. н.), които не са необходими за извършване на ремонта.

## ИЗВАДИХТЕ ЛИ ПЕЧАТАЩИТЕ КАСЕТИ?

Трябва да ги извадите, преди да изпратите принтера, освен ако нямате технически проблем, който да ви пречи да направите това.

Да.

Не, не мога да ги извадя.

## КАКВО ТРЯБВА ДА БЪДЕ НАПРАВЕНО? (Приложете отделен лист хартия, ако е необходимо.)

1. Опишете в какво се състои повредата. (Каква беше повредата? Какво сте правили, когато се е появила повредата? С какъв софтуер сте работили? Повтаря ли се повредата?)

2. Ако повредата се появява периодично, колко време минава между периодичните ѝ появи?

3. Ако устройството ви е свързано към едно от следните устройства, напишете производителя и номера на модела.

Персонален компютър:

Модем:

Мрежа:

4. Допълнителни забележки:

## КАК ЩЕ ПЛАТИТЕ ЗА РЕМОНТА?

Покрива се от гаранцията

Дата на закупуване/дата на получаване:

(Приложете доказателство за покупката или документ за получаване с оригинална дата на получаване.)

Номер на договора за поддръжка:

Номер на поръчка за покупка:

**Освен за договорните и гаранционните услуги, номерът на поръчката за покупка и/или упълномощения подпис трябва да придружават всяка молба за услуга. Ако не могат да се приложат стандартни цени за ремонт, необходима е минимална поръчка за покупка. Можете да получите стандартните цени за ремонт, като се свържете с упълномощен център за ремонт на HP.**

Оторизиран подпис:

Телефон:

Адрес за плащане:

Специални указания за плащане:



---

# С Спецификации

- [Физически спецификации](#)
- [Спецификации на работната среда](#)
- [Електрически спецификации](#)
- [Спецификации, свързани с потреблението на енергия](#)
- [Звукови емисии](#)
- [Хартия и печатни носители](#)
- [Спецификации за изкривяване](#)

## Физически спецификации

Височина	Дълбочина	Ширина	Тегло
254 мм	436 мм	399 мм	18.20 кг

## Спецификации на работната среда

Среда	Препоръчана	Позволена
Температура	17° до 25°C	15° до 30°C
Влажност	от 20% до 60% относителна влажност	от 10% до 80% относителна влажност
Надморска височина	Не е приложима	от 0 до 3048 м



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тези стойности са базирани на предварителни данни. За актуална информация вижте [Посетете www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) .

## Електрически спецификации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изискванията към захранването са различни в различните страни/региони, където се продава принтерът. Не променяйте работното напрежение. Това може да повреди принтера и по този начин да анулирате гаранцията на продукта.

Артикул	110-волтови модели	220-волтови модели
Изисквания към захранването	100 до 127 V (+/-10%)	220 до 127 V (+/-10%)
	50 до 60 Hz (+/-2 Hz)	50 до 60 Hz (+/-2 Hz)
Минимален препоръчителен капацитет на електрическата верига	4.5 A	2.5 A



# Спецификации, свързани с потреблението на енергия

Таблица С-1 Потребление на енергия (средно, вата)<sup>1</sup>

Модел на продукта	Печат <sup>2</sup>	Готовност	Пауза	Изключен	Отделяна топлина в готовност (Британски топлинни единици/час)
HP Color LaserJet серия CP1210 принтер	290	12	12	0,0	41

<sup>1</sup> Потреблението на енергия се отразява на измерените високи стойности при цветното и монохромно печатане, когато използвате стандартно напрежение.

<sup>2</sup> За размер на носители Letter и A4, скоростите за цветно печатане са 8 ppm, а за монохромно печатане - 12 ppm.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тези стойности са базирани на предварителни данни. За актуална информация вижте [Посетете www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Звукови емисии

Ниво на силата на звука	Декларирани по ISO 9296
Печатане (12 ppm) <sup>1</sup>	$L_{wAd} = 6,1$ бела (A) [61dB (A)]
Готовност	$L_{wAd} =$ Недоловим
Ниво на налягането на звука: позиция на стоящ наблизо	Декларирани по ISO 9296
Печатане (12 ppm) <sup>1</sup>	$L_{pAm} = 47$ dB (A)
Готовност	$L_{pAm} =$ Недоловим

<sup>1</sup> За размер на носители Letter и A4, скоростите за цветно печатане са 8 ppm, а за монохромно печатане - 12 ppm.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тези стойности са базирани на предварителни данни. За актуална информация вижте [Посетете www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Хартия и печатни носители

За да получите информация относно поддържаната хартия и печатни носители, вижте [Хартия и печатни носители на страница 15](#).

## Спецификации за изкривяване

Продуктът има следните спецификации за изкривяване:

- **Печатаща машина** (листа хартия): по-малко от 1,5 мм (0,06 инча) върху 260 мм (10,24 инча) дължина
- **Печатаща машина** (пликове): по-малко от 3,3 мм (0,13 инча) върху 220 мм (8,66 инча) дължина

---

## D Нормативна информация

- [Регулации FCC](#)
- [Програма за екологично стопанисване на продукта](#)
- [Декларация за съответствие](#)
- [Декларации за безопасност](#)

## Регулации FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че спазва ограниченията на дигитално устройство от Клас В, съгласувано с Част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са направени да осигуряват приемлива защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване произвежда, използва и може да излъчва радио честотна енергия. Това оборудване не е инсталирано и не се използва съгласно инструкциите, според които може да причини вредни смущения на радио комуникации. Обаче, няма гаранция, че смущенията няма да се появят при някоя конкретна инсталация. Това оборудване причинява вредни смущения на радио и телевизионни приемници, което може да бъде установено с включване и изключване на оборудването, потребителят е препоръчително да се опита да коригира смущението с една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или сменете местоположението на приемната антена.
- Увеличете разделението между оборудването и антената.
- Включете оборудването в контакт от електрическа верига, различна от тази, в която е включен приемникът.
- Посъветвайте се с доставчика си или с опитен радио/телевизионен техник.



---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Всички модификации или промени в принтера, които не са писмено одобрени от HP могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

Използването на защитен кабел за интерфейс се изисква, за да отговаря на ограниченията на Клас В от Част 15 от правилата FCC.

---

# Програма за екологично стопанисване на продукта

## Опазване на околната среда

Hewlett-Packard Company е ангажирана да предоставя качествени продукти по екологично съобразен начин. Този продукт е създаден с няколко атрибута, целящи намаляване на влиянието върху околната среда.

## Отделяне на озон

Този продукт не отделя забележими количества озон (O<sub>3</sub>).

## Потребление на енергия

Потреблението на енергия значително намалява при режим Ready/Sleep (готовност/пестене на енергия), което запазва природните ресурси и спестява пари, без да се отразява на високите качества на продукта. За да определите категорията ENERGY STAR® на този продукт, вижте таблицата с техническите данни или спецификации на продукта. Категоризираните продукти са изброени също на:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

## Използване на хартия

Функцията на продукта за ръчно двустранно печатане (двустранен печат) и възможността за печатане на n страници върху една (много страници, отпечатани върху един лист) могат да намалят използването на хартия и произтичащото от това изразходване на природни ресурси.

## Пластмаси

Пластмасовите части над 25 грама са маркирани в съответствие с международните стандарти, което подобрява възможността за идентифициране на пластмасите с цел рециклиране в края на експлоатационния живот на продукта.

## Консумативи за печат HP LaserJet

Лесно е да върнете и рециклирате празните печатащи касети HP LaserJet – безплатно – с HP Planet Partners. Информация и указания за програмата на различни езици се прилагат към всяка нова печатаща касета HP LaserJet и пакет консумативи. Можете да помогнете за допълнително облекчаване на бремето върху околната среда, когато връщате няколко касети заедно, вместо поотделно.

HP е ангажирана да предоставя новаторски, висококачествени продукти и услуги по екологично съобразен начин, от проектирането и производството до разпространението, ползването от потребителя и рециклирането. Когато участвате в програмата HP Planet Partners, ние гарантираме, че вашите печатащи касети ще бъдат рециклирани правилно, ще ги обработим, за да извлечем пластмасите и металите за нови изделия и ще спестим милиони тонове отпадъци на сметищата. Тъй като тази касета е рециклирана и използвана за производството на нови материали, тя няма да ви бъде върната. Благодарим ви за проявената отговорност към опазването на околната среда!



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Използвайте етикета за връщане, за да връщате само оригинални печатащи касети на HP LaserJet. Не използвайте този етикет за касети от мастилени принтери на HP, касети, които не са на HP, повторно напълнени, преработени или върнати гаранционни касети. За информация по рециклирането на касети за мастилени принтери на HP отидете на <http://www.hp.com/recycle>.

## Указания за връщане и рециклиране

### Съединени щати и Пуерто Рико

Приложеният етикет в кутията на касетата с тонер за HP LaserJet е за връщане и рециклиране на една или повече печатащи касети за HP LaserJet след употреба. Следвайте съответните инструкции по-долу.

#### Връщане на повече (от две до осем) касети

1. Опаковайте всяка печатаща касета за HP LaserJet в оригиналната кутия и опаковка.
2. Стегнете до осем кутии една за друга с опаковъчна лента (до 32 кг).
3. Ползвайте един етикет за предплатено изпращане.

#### ИЛИ

1. Ползвайте подходяща ваша кутия или поискайте безплатна кутия за събиране от <http://www.hp.com/recycle> или 1-800-340-2445 (събира до осем печатащи касети HP LaserJet).
2. Ползвайте един етикет за предплатено изпращане.

#### Връщане на единични бройки

1. Опаковайте печатащата касета за HP LaserJet в оригиналната кутия и опаковка.
2. Залепете етикета за изпращане отпред на кутията.

#### Изпращане

За всички върнати за рециклиране печатащи касети HP LaserJet дайте пакета на UPS при следващото изпращане или получаване или го отнесете до пункт на UPS. За адреса на местния пункт на UPS се обадете на 1-800-PICKUPS или посетете <http://www.ups.com>. Ако връщате с етикет на USPS, дайте пакета на превозвач на U.S. Postal Service или го оставете в клон на U.S. Postal Service. За повече информация или поръчка на допълнителни етикети или кутии за връщания на едро посетете <http://www.hp.com/recycle> или се обадете на 1-800-340-2445. Взимането по заявка от UPS се таксува по стандартната тарифа. Информацията подлежи на промяна без предизвестие.

### Връщане извън САЩ

За да участвате в програмата за връщане и рециклиране HP Planet Partners, просто следвайте простите указания в ръководството за рециклиране (намиращо се в опаковката на новия консуматив за принтер) или посетете <http://www.hp.com/recycle>. Изберете своята страна/регион за информация за връщането на консумативи за HP LaserJet.



## Хартия

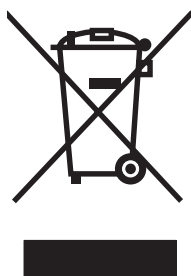
Този продукт може да ползва рециклирани хартии, когато хартията отговаря на указанията, посочени в *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide (Ръководството за печатни носители на принтерите HP LaserJet)*. Този уред е подходящ за използване на рециклирана хартия в съответствие с EN12281:2002.

## Ограничения за използвани материали

Този продукт на HP не съдържа добавен живак.

Този продукт на HP не съдържа батерия.

## Изхвърляне на отпадъчни уреди от потребители на домакинства в Европейския съюз



Този символ на продукта или на опаковката му обозначава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите битови отпадъци. Напротив, ваша отговорност е да изхвърлите отпадъчното оборудване до определено място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Разделното събиране и рециклиране на отпадъчно оборудване в момента на изхвърлянето му помага да се съхранят природните ресурси и да се гарантира, че то ще бъде рециклирано по начин, който предпазва човешкото здраве и околната среда. За допълнителна информация относно местата за предаване на отпадъчното оборудване за рециклиране се свържете с общинската служба, службата за събиране на битовите отпадъци или магазина, откъдето сте закупили уреда.

## Данни за безопасността на материалите (ДБМ)

Данни за безопасността на материалите (ДБМ) за консумативите, съдържащи химични вещества (например тонер), могат да се получат, като се обърнете към уебсайта на HP на [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) или [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

## За още информация

За да получите информация за следните теми, свързани с околната среда:

- Екологичен профил на този и много други подобни продукти на HP
- Ангажимент на HP към околната среда
- Система за екологично управление на HP
- Програма на HP за връщане и рециклиране на продукти в края на експлоатационния живот
- Данни за безопасността на материалите

Посетете [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) или [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Декларация за съответствие

## Декларация за съответствие

според ISO/IEC 17050-1 и EN 17050-1, DoC# BOISB-0603-00-rel.1.0

**Име на производителя:** Hewlett-Packard Company  
**Адрес на производителя:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, САЩ

декларира, че продуктът

**Име на продукта:** HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Toolbox  
**Нормативен модел:<sup>2)</sup>** BOISB-0603-00  
**Опции на устройството:** Всички  
**Тонерни касети:** CB540A, CB541A, CB542A, CB543A

**съответства на следните спецификации на продукта:**

ЗА IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
БЕЗОПАСНОСТ: IEC 60825-1:1993 +A1+A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Клас 1 Laser/LED продукт) GB4943-2001

За CISPR22:2005 / EN55022:2006 - Клас B<sup>1)</sup>  
електромагнитна EN 61000-3-2:2000 +A2  
съвместимост: EN 61000-3-2:1995 +A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Глава 47 CFR, Част 15 Клас B<sup>1)</sup> / ICES-003, Издание 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003

**Допълнителна информация:**

Този апарат съответства на изискванията на Директивата за електромагнитна съвместимост 2004/108/ЕЕС и на Директивата за ниско напрежение 2006/95/ЕС и е снабден със съответните маркировки на ЕК.

Това устройство е съобразено с част 15 от Правилника на FCC (Федерална комисия по съобщенията). Работата на устройството зависи от следните две условия: (1) не се допуска устройството да причинява вредни смущения и (2) устройството трябва да поглъща всякакви постъпили смущения, включително такива, които могат да причинят нежеланото му задействане.

1) Продуктът е изпробван в обичайна конфигурация с персоналните компютърни системи на Hewlett-Packard.

2) За да може да се определи доколко тези продукти отговарят на нормативите, им е присвоен Нормативен номер на модел (Regulatory model number). Този номер не бива да се бърка с името на продукта или номера(-ата) на продукта.

Boise, Idaho 83713, САЩ

**Октомври, 2007**

**Само по правни въпроси:**

Адрес за контакти Местният офис на Hewlett-Packard за продажби и сервиз или Hewlett-Packard GmbH, Отдел HQ-TRE / стандарти  
в Европа Европа, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034, Германия, (FAX+49-7031-14-3143)

Адрес за контакти Мениджър по наредбите относно продуктите, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID  
в САЩ 83707-0015, САЩ, (Телефон: 208-396-6000)

# Декларации за безопасност

## Безопасност на лазера

Центърът за устройства и радиологично здраве на Американската администрация за храни и лекарства има приети нормативни наредби за лазерните продукти, произведени след 1 август 1976 г. Продуктите, продавани в САЩ, задължително трябва да отговарят на тези наредби. Продуктът е сертифициран като лазерен продукт от "Клас 1" съгласно Стандарта за радиационна безопасност на Федералния департамент за здравни и човешки услуги съгласно Закона за радиационен контрол за здраве и безопасност от 1968 г. Тъй като радиацията, която се излъчва вътре в принтера, е напълно ограничена от защитните покрития и външните капаци, лазерният лъч не може да излезе по време на нормалното потребителско боравене с уреда.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Използването на контроли, регулирането на настройки или изпълнението на процедури, които са различни от тези, описани в ръководството за потребителя, могат да доведат до опасна радиация.

## Условия на канадската Декларация за съответствие

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM ». »

## VCCI декларация (Япония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Декларация за захранващия кабел (Япония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Декларация за електромагнитни смущения (Корея)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서  
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

## Декларация за лазера за Финландия

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

**VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

**WARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

**HUOLTO**

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

**VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

**Таблица с вещества (Китай)**

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

**Таблица D-1 有毒有害物质表**

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	O	X	X	O	O
控制面板	O	O	O	O	O	O
塑料外壳	O	O	O	O	O	O
格式化板组件	X	O	O	O	O	O
碳粉盒	X	O	O	O	O	O

**O:**表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

**X:**表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。



---

**ЗАБЕЛЕЖКА:** 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

---



# Азбучен указател

## А

автоматично продължаване. 51  
аксесоари  
поръчка 87, 88

## Б

бланка  
отпечатване върху 32  
брошури 30  
бутон за включване/  
изключване 3  
бутони, контролен панел 4  
бутон на захранването 3

## В

вертикални линии, отстраняване  
на неизправности 77  
включени батерии 113  
водни знаци 35  
вратичка за достъп при  
засядания, намиране 3  
време за пауза, настройка 51  
Връзка за захранване,  
намиране 3  
възстановяване след  
засядане. 51, 70  
върху носител със специален  
размер 32

## Г

гаранция  
печатащи касети 94  
продукт 92  
удължена 97  
гланцова хартия  
поръчка 90  
гореща линия за измами 53  
грешка в комуникацията с  
машината 65

## Грешки

софтуер 85

## Д

Данни за безопасността на  
материалите (ДБМ) 113  
двустранно печатане 36  
декларации за  
безопасност 115  
декларации за безопасност на  
лазера 115  
декларация за безопасност 115  
Декларация за безопасност на  
лазера 115  
декларация за  
съответствие 114  
договори, поддръжка 97  
договори за обслужване 97  
договори за поддръжка 97  
документация 90  
драйвери  
Windows настройки 29  
включени 2  
настройки 10, 11  
поддържани 9  
помощ, Windows 27  
преки пътища (Windows) 29  
драйвери за принтер  
помощ, Windows 27  
драйвери на принтера  
поддържани 9

## Е

Европейски съюз, изхвърляне на  
отпадъци 113  
електрически  
спецификации 104  
етикети  
отпечатване върху 32

## З

задна вратичка, намиране 3  
застъпване 41  
засядане при  
тавите, почистване 71  
засядания  
изходна касета,  
почистване 73  
местоположения 70  
на пътя на хартията,  
почистване 72  
при фюзера, почистване 72  
съобщения за грешки 67  
често срещани причини за  
тях 70  
засядания на пътя на  
хартията, почистване 72  
зацапан тонер, отстраняване на  
неизправности 77  
звукови спецификации 106  
знаци на лампичката 61

## И

ивици, отстраняване на  
неизправности 77  
избледнял печат 76  
изкривени страници 79  
изкривяване  
спецификации 108  
изпращане на продукта 98  
изтегляне на софтуер  
печатаща система 7  
изхвърляне, край на  
експлоатационния живот 113  
изхвърляне в края на  
експлоатационния живот 113  
изходна касета  
капацитет 2  
местоположение 3

изходната касета  
засядания, почистване 73  
изходно качество  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 49  
интерфейсни портове  
включени типове 2

## К

кабели  
USB, отстраняване на  
неизправности 84  
калибриране на цвета 50, 83  
капацитет  
изходна касета 2  
картон  
отпечатване върху 32  
касета, изходна  
засядания, почистване 73  
капацитет 2  
намиране 3  
касети  
, произведени от HP 53,  
68  
гаранция 94  
използване, когато тонерът е  
изчерпан 53  
рециклиране 111  
съобщение за поръчка 68  
съобщение за смяна 68, 69  
съобщения за грешка 69  
състояние, преглед 47  
съхраняване 53  
качество  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 49  
HP ImageREt 2400 42  
на печат, отстраняване на  
неизправности 75  
печат, отстраняване на  
неизправности 75  
качество на изображение,  
печат, отстраняване на  
неизправности 75  
качество на изображението  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 49  
HP ImageREt 2400 42

качество на печат  
настройки 31  
отстраняване на  
неизправности 75  
Качество на печат  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 49  
качество на печата  
HP ImageREt 2400 42  
качество на резултата  
HP ImageREt 2400 42  
печат, отстраняване на  
неизправности 75  
консуматив  
неправилно съобщение за  
грешка 68  
консумативи  
, произведени от HP 53,  
68  
поръчване 52, 87, 88  
рециклиране 111  
съобщение за поръчка 68  
съобщение за свяна 68  
съобщение за смяна 69  
съобщения за грешка 69  
състояние, преглед 47  
фалшиви 53  
контраст  
плътност на печата 50  
контролен панел  
лампички и бутони 4  
намиране 3  
настройки 10  
Контрол на ръбовете 41  
Корейска декларация за  
електромагнитни  
смущения 115

## Л

лампички, контролен панел 4  
линии, отстраняване на  
неизправности  
отпечатани страници 77

## М

машина, почистване 58  
мащабиране на документи 33  
местоположение, настройка  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 51

много страници на лист 37

## Н

набръчквания, отстраняване на  
неизправности 79  
нагъната хартия, отстраняване  
на неизправности 79  
накъдрен носител 79  
намаляване на документи 33  
намачквания, отстраняване на  
неизправности 79  
настройки  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 48  
драйвери 11  
качество на печат 31  
преки пътища (Windows) 29  
приоритет 10  
цвет 42  
настройки за носител  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 51  
настройки за обслужване  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 52  
настройки за плътност 50  
настройки за плътност на  
печата 50  
настройки за хартия  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 51  
настройки на продукта  
HP Color LaserJet CP1210  
Toolbox 51  
неизпечен тонер, отстраняване  
на неизправности 77  
неправилно съобщение за  
грешка в консуматива 68  
произведени от HP  
консумативи 53, 68  
Неутрални сиви 41  
нива на сивото  
отстраняване на  
неизправности 80  
ниво на издание 5  
номер на модел 5  
носител  
набръчкан 79  
накъдрен, отстраняване на  
неизправности 79



- поддържани размери 17
- размер на документа, избиране 33
- страници на лист 37
- носител, видове
  - HP Color LaserJet CP1210 Toolbox 51
- носители
  - ръководство за спецификации 90
- О**
- обслужване
  - договори 97
  - повторно опаковане на продукта 98
- обслужване на клиенти
  - договори за поддръжка 97
- ограничения за използвани материали 113
- онлайн поддръжка 95
- онлайн помощ, драйвери за принтер за Windows 27
- ориентация, настройки 34
- ориентация пейзаж, настройки 34
- ориентация портрет, настройки 34
- отмяна на задание за печат 28
- отпечатване
  - върху бланка 32
  - върху етикети 32
  - върху картон 32
  - върху носител със специален размер 32
  - върху пликосе 32
  - върху предварително отпечатани формуляри 32
  - върху прозрачни фолия 32
  - върху специални носители 32
  - от двете страни 36
  - отстраняване на неизправности 84
- отпечатване на страница
  - отстраняване на неизправности при качеството на печат 82
- отпечатване с нива на сивото 40

- отстраняване на неизправности
  - USB кабели 84
  - бавно отпечатване на страници 84
  - засядания 70
  - зацапване на тонер 77
  - избледнял печат 76
  - изкривени страници 79
  - калибриране 83
  - качество на печат 75, 82
  - линии, отпечатани страници 77
  - набръчквания 79
  - накъдрен носител 79
  - неизпечен тонер 77
  - петна от тонер 76
  - повтарящи се дефекти 80
  - празни страници 84
  - страниците не се отпечатват 84
  - текст 79
  - тонер пръски 80
  - цвет 80
- П**
- Палитра Microsoft Office Basic Colors (Основни цветове за Microsoft Office), печатане 44
- памет
  - спецификации 2
- панел за управление
  - цветове на лампичката за състоянието 61
- петна, отстраняване на неизправности 76
- печатане
  - брошури 30
  - отмяна 28
- печатане на повече от една страница 37
- печатане от 2-те страни 36
- печатаща касета, настройки 51
- печатащи касети
  - , произведени от HP 53, 68
  - гаранция 94
  - използване, когато тонерът е изчерпан 53
  - рециклиране 111
  - съобщение за поръчка 68

- съобщение за смяна 68, 69
- съобщения за грешка 69
- състояние, преглед 47
- съхраняване 53
- печатащи касети, достъп 3
- печатни носители
  - поддържана 17
- пликове
  - отпечатване върху 32
- повтарящи се дефекти, отстраняване на неизправности 80
- повторно опаковане на продукта 98
- поддръжка
  - договори 97
  - договори за поддръжка 97
  - онлайн 52, 95
- поддръжка на клиенти
  - онлайн 95
- поддържани операционни системи 2, 8, 9
- поддържан носител 17
- помощ, драйвери за принтер за Windows 27
- портове
  - включени типове 2
- поръчка
  - консумативи и принадлежности 88
- поръчка на консумативи
  - Уеб сайтове 87
- почистване 58
- празни страници, отстраняване на неизправности 84
- предварително отпечатани формуляри
  - отпечатване върху 32
- предна вратичка, намиране 3
- предупреждения, настройване 47
- предупреждения за състоянието, настройване 52
- преки пътища 29
- премахване на Windows софтуер 12
- преоразмеряване на документи 33
- приоритет, настройки 10

- програма за екологично стопанисване 111
  - продукт без живак 113
  - прозрачни фолиа
    - отпечатване върху 32
    - получаване 90
  - производствен код 5
  - пръски, отстраняване на неизправности 80
- Р**
- Раздел Device Settings (Настройки на устройството)
    - HP Color LaserJet CP1210 Toolbox 48
  - раздел Help (Помощ)
    - HP Color LaserJet CP1210 Toolbox 48
  - разделителна способност
    - автоматично намаляване 51
    - спецификации 2
    - характеристики 2
  - разделителната способност
    - HP ImageREt 2400 42
  - разкривени страници 79
  - размери, носители
    - избор на тава 26
  - Регистрационен файл на събития
    - HP Color LaserJet CP1210 Toolbox 48
  - регистрация, продукт 52
  - регистрация на продукта 52
  - режими на печат
    - HP Color LaserJet CP1210 Toolbox 51
  - рециклиране
    - Информация за програмата на HP за връщане на консумативи за печат и защита на околната среда 112
- С**
- светлост
    - избледнял печат, отстраняване на неизправности 76
  - светъл печат, отстраняване на неизправности 76
  - свързване с HP 95
- сериен номер 5
  - сив фон, отстраняване на неизправности 77
  - символи, отстраняване на неизправности 79
  - системен софтуер за принтер 7
  - смяна на
    - касети 55
    - печатащи касети 55
  - смяна на печатащи касети 55
  - софтуер
    - Windows 13
    - настройки 10
    - премахване в Windows 12
    - проблеми 85
    - уеб сайтове 7
  - специални носители
    - водачи 21
  - спецификации
    - документация 90
    - електрически 104
    - звукови 106
    - изкривяване 108
    - модел и сериен номер 5
    - среда 103
    - физически 102
    - характеристики 2
  - спецификации за влажност 103
  - спецификации за морското равнище 103
  - спецификации за размера, продукт 102
  - спецификации за шум 106
  - спецификации на
    - скоростно печатане 2
  - спецификации на
    - захранването 104
  - спецификации на работната среда 103
  - спецификации на средата 103
  - Списък за отстраняване на неизправности 60
  - срещу фалшиви консумативи 53
  - страна/регион на произход 5
  - страници
    - бавно отпечатване 84
    - изкривени 79
    - не се отпечатват 84
    - празни 84
  - страници на лист 37
  - страници на минута 2
  - страници с информация 46
  - съобщение за грешка, свързано с прекалено сложна страница 69
  - съобщение за грешка на неправилен печат 68
  - съобщение за инсталиране на консумативи 67
  - съобщение за поръчка на консумативи 68
  - съобщение за смяна на консуматив 68, 69
  - съответствие на цветовете 44
  - Съответствие с Energy Star 2
  - състояние
    - преглед 47
    - предупреждения 47
  - съхранение
    - продукт 103
  - съхраняване
    - печатащи касети 53
- Т**
- тава
    - настройки 49
  - тава 1
    - засядания, почистване 71
    - капацитет 3
    - намиране 3
  - тави
    - капацитет 2
    - намиране 3
  - текст, отстраняване на неизправности
    - деформирани символи 79
  - температурни спецификации 103
  - техническа поддръжка
    - договори за поддръжка 97
    - онлайн 95
  - типове, носители
    - избор на тава 26
  - тонер
    - зацапване, отстраняване на неизправности 77
    - неизпечен, отстраняване на неизправности 77

петна, отстраняване на  
неизправности 76  
пръски, отстраняване на  
неизправности 80  
тонерни касети. *вижте* печатащи  
касети  
точки, отстраняване на  
неизправности 76  
точки на инч (dpi)  
HP ImageREt 2400 42  
спецификации 2

## У

уголемяване на документи 33  
удължена гаранция 97  
уеб сайтове  
Данни за безопасността на  
материалите (ДБМ) 113  
поръчка на консумативи 88  
софтуер, изтегляне 7  
Уеб сайтове  
доклади за измами 53  
за поддръжка на клиенти 95  
поръчка на консумативи 87  
упълномощени дилъри 95  
Упълномощени дилъри на  
HP 95  
Условия на канадската  
Декларация за  
съответствие 115  
услуги  
упълномощени дилъри на  
HP 95

## Ф

фалшиви консумативи 53  
физически спецификации 102  
Финска Декларация за  
безопасност на лазера 115  
фон, сив 77  
формуляр за  
информационни услуги 99  
формуляр за информация за  
обслужване  
на клиенти 99  
формуляр за информация за  
техническо  
обслужване 99  
фюзер  
грешка 66

## Х

характеристики 2  
характеристики на  
достъпност 2  
хартия  
набръчкана 79  
накъдрен, отстраняване на  
неизправности 79  
поддържани размери 17  
размер на документа,  
избиране 33  
ръководство за  
спецификации 90  
страници на лист 37

## Ц

цветове  
RGB 41, 42  
цветове на лампичката за  
състоянието 61  
цветя  
HP ImageREt 2400 42  
калибриране 50, 83  
Контрол на ръбовете 41  
опции за полутон 40  
отпечатване с нива на  
сивото 40  
отстраняване на  
неизправности 80  
палитра Microsoft Office Basic  
Colors (Основни цветове за  
Microsoft Office) 44  
печатен срещу монитор 44  
регулиране 40  
съответствие 44  
управление 40

## Ч

черно-бяло печатане  
отстраняване на  
неизправности 80  
черти, отстраняване на  
неизправности 77

## Я

Японска VCCI декларация 115

## Д

dpi (точки на инч)  
HP ImageREt 2400 42  
спецификации 2

## Н

HP Color LaserJet CP1210 Toolbox  
за 47  
настройки за плътност 50  
Отпечатване на страница  
Отстраняване на  
неизправности при  
качеството на печат 82  
Палитра Microsoft Office Basic  
Colors (Основни цветове за  
Microsoft Office),  
печатане 44  
Раздел Device Settings  
(Настройки на  
устройството) 48  
раздел Help (Помощ) 48  
Раздел Status  
(Състояние) 47  
HP Customer Care (Поддръжка на  
клиенти на HP) 95  
HP ImageREt 2400 42  
HP Instant Support Professional  
Edition (ISPE) (Професионално  
издание за незабавна  
поддръжка на HP) 95  
HP SupportPack 97  
HP гореща линия за измами 53

## І

ImageREt 2400 2, 42  
Instant Support Professional  
Edition (ISPE) (Професионално  
издание за незабавна  
поддръжка) 95

## Р

Print Document On (Печатане на  
документ върху) 33

## RGB

настройки 41, 42

## S

special paper  
водачи 21  
sRGB настройки 41, 42  
SupportPack, HP 97

## U

USB порт  
включени типове 2

намиране 3  
отстраняване на  
неизправности 84

## W

### Windows

драйвери настройки 29  
настройки на драйвера 11  
поддържан драйвери 9  
поддържани версии 8  
помощ, драйвери за  
принтер 27  
премахване на софтуер 12  
софтуер за 47



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



CC376-90903